ŽIVJETI ZAJEDNO

Standardna ponuda HRVATSKOG TELEKOMA D.D. ZA USLUGU VELEPRODAJNOG VISOKOKVALITETNOG PRISTUPA

Dodatak 16

uvjeti korištenja veleprodajne usluge DAtA centar povezivanje

U Zagrebu, 1. kolovoza 2021. godine

SADRŽAJ

1. OPĆE ODREDBE 4
1.1. Predmet, opseg i ograničenja Uvjeta korištenja 4
1.2. Razvoj Uvjeta korištenja 4
1.3. Izmjene Uvjeta korištenja 5
1.4. Način usklađivanja ugovora proizašlih iz Uvjeta korištenja 5
1.5. Primjena Uvjeta korištenja 5
1.6. Vrijeme stupanja na snagu Uvjeta korištenja 5
1.7. Važenje Uvjeta korištenja 5
1.8. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica 6
2. VELEPRODAJNA USLUGA DATA CENTAR POVEZIVANJE 6
2.1. Opis Usluge 6
2.2. Postupak podnošenja zahtjeva 7
2.3. Vrijeme odgovora na zahtjev 7
2.4. Vrijeme prihvaćanja zahtjeva i priključenja usluge 7
2.5. Razlozi za odbijanje Zahtjeva 8
2.6. Odustajanje Operatora korisnika od Zahtjeva 8
2.7. Cjenik Usluge 8
3. BITNI UVJETI UGOVORA O KORIŠTENJU USLUGE 9
3.1. Trajanje ugovornog odnosa 9
3.2. Raskid Ugovora 10
3.3. Izmjene Ugovora 11
3.4. Privremena obustava pružanja Usluga 11
3.5. Kontakt podaci 12
4. TEHNIČKA REALIZACIJA 12
4.1. Tehnički uvjeti 12
4.2. Realizacija proizvoda za spajanje mrežnih čvorova 13
4.3. Priključenje Usluge 14
4.4. Izmjena tehničkih parametara 14
5. PLANIRANJE I NARUČIVANJE USLUGE ……..... 14
5.1. Postupak planiranja 14
5.2. Dodatne usluge 15

6. CIJENE USLUGA I KOLOKACIJA 15
7. OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA 15
7.1. Obračun i naplata 15
7.2. Instrumenti osiguranja plaćanja 15
7.2.1. Vrste instrumenata osiguranja plaćanja 15
7.2.2. Iznos instrumenata osiguranja plaćanja 16
7.2.3. Naplata putem instrumenata osiguranja plaćanja 16
8. KAKVOĆA USLUGE 16
8.1. Odgovornost za kakvoću usluge 16
8.2. Parametri kakvoće usluge i praćenje kakvoće usluge 17
8.2.2. Raspoloživost 17
8.2.3. Rokovi za otklanjanje smetnji 17
8.3. Naknade vezane uz parametre kakvoće usluge 18
8.3.1. Naknade za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciji kolokacija 18
8.3.2. Naknade za kašnjenje u otklanjanju smetnje/kvara 18
8.3.3. Zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji usluga / otklona kvara 18
8.4. Postupak za utvrđivanje i otklanjanje smetnji vezanih za pružanje Usluge 19
8.5. Postupak u slučaju planiranog prekida rada mreže 20
9. UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE 20
10. ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE 20
10.1. Odgovornost Operatora davatelja usluge, Operatora korisnika i naknada štete 20
10.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima 21
11. PROMJENA, PRESELJENJE I PRERASPODJELA UNUTAR USLUGE 21
12. POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA 21
13. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA 21
14. RJEŠAVANJE SPOROVA 22
15. ZAVRŠNE ODREDBE 22
16. DODACI UVJETIMA KORIŠTENJA 23
Dodatak 1 Zahtjev za veleprodajnom uslugom Data centar povezivanje 23
Dodatak 2 Obrazac za prijavu smetnje/izvješće otklonjenom prekidu 24
Dodatak 3 Sporazum o povjerljivosti 25
Dodatak 4 Tekst bankovnog jamstva 28
Dodatak 5 Ugovor o korištenju veleprodajne usluge Data centar povezivanje 29

1. OPĆE ODREDBE

1.1. Predmet, opseg i ograničenja Uvjeta korištenja

Uvjeti korištenja veleprodajne usluge Data centar - povezivanje (dalje u tekstu: Uvjeti korištenja) izrađeni su od strane Hrvatskog Telekoma d.d. (dalje u tekstu: HT ili Operator davatelj usluge) slijedom odluka Vijeća Hrvatske regulatorne agencije za mrežne djelatnosti (dalje u tekstu: HAKOM) od 8. srpnja 2020. godine[1] (dalje u tekstu: Odluka HAKOM-a).

Uvjetima korištenja utvrđuju se uvjeti i cijena pružanja veleprodajne usluge Data centar povezivanje (dalje u tekstu: Usluga), a koju HT nudi ovlaštenim operatorima elektroničkih komunikacijskih usluga (u daljnjem tekstu zajednički oslovljeni kao: Operator korisnik).

Uvjeti korištenja se odnose na Usluga Data centar - povezivanje koja podrazumijeva smještaj servera ili druge telekomunikacijske opreme operatora u adekvatan prostor HT-a te povezivanje navedene opreme s lokacijama Operatora korisnika u Republici Hrvatskoj putem različitih tehnologija, a koje je HT u proteklom razdoblju pružao na komercijalnoj osnovi, odnosno predstavljaju nadogradnju karakteristika usluga veleprodajnog visokokvalitetnog pristupa koji su definirani ostalim dijelovima Standardne ponude Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu veleprodajnog visokokvalitetnog pristupa (dalje u tekstu: Standardna ponuda). Radi otklanjanja mogućih dvojbi, u slučaju razlika u pojedinim odredbama Standardne ponude i Uvjeta korištenja, na korisnike Usluge se primjenjuju uvjeti i/ili naknade navedene u ovim Uvjetima korištenja[2].

Predmet Uvjeta korištenja je Usluga sastavljena od više proizvoda povezivanja lokacija i kolokacija Operatora korisnika sa podatkovnim centrom istim ili različitim kapacitetima Ethernet servisnih tehnologija (protokola) bez minimalnog obveznog trajanja ili na ugovorni period od: 1 godine, 2 godine ili 5 godina Ugovora na principu TOP (Take or Pay). Operator korisnik Uslugu može koristiti za sljedeće namjene:

- paket vodova koji služe za povezivanje čvorova jezgrene mreže i agregacijske mreže Operatora korisnika na relacijama između ili unutar gradova s HT podatkovnim centrom.
- paket proizvoda koji Operator korisnik koristi za pružanje usluga profesionalnog podatkovnog pristupa svojim krajnjim korisnicima s centralnom lokacijom i uslugama u HT podatkovnom centru.
- paket proizvoda koji Operator korisnik koristi za pristupne vodove u okviru usluge veleprodajnog širokopojasnog pristupa za manje brzine (do, uključivo 500 mbps)
- paket proizvoda koji se koristi kombinirano za prethodno navedene svrhe.

Usluga je dostupna isključivo za vlastite potrebe Operatora korisnika i potrebe svojih krajnjih korisnika unutar područja Republike Hrvatske.

HT pruža Uslugu u okviru svojih postojećih slobodnih elektroničkih komunikacijskih kapaciteta. U tom smislu HT nije dužan mijenjati postojeće elektroničke komunikacijske kapacitete i/ili graditi dodatne ili ulagati u nove elektroničke komunikacijske kapacitete u svrhu pružanja Usluge na zahtjev Operatora korisnika. Međutim navedeno ne isključuje mogućnost postizanja zasebnog dogovora HT-a i Operatora korisnika o načinu ulaganja u dodatne ili nove elektroničke komunikacijske kapacitete u svrhu pružanja Usluge na zahtjev Operatora korisnika.

U svrhu aktivacije i pružanja Usluge, HT i Operator korisnik sklapaju Ugovor o korištenju usluge Data centar povezivanje (dalje u tekstu: Ugovor) sukladno odredbama Uvjeta korištenja.

---

[1] Odluka u postupku analize tržišta veleprodajnog visokokvalitetnog pristupa koji se pruža na fiksnoj lokaciji (od 8. srpnja 2020. godine, KLASA: UP/I-344-01/20-03/02; URBROJ: 376-05-1-20-13) te odluka u postupku analize tržišta veleprodajnih prijenosnih segmenata usluga visokokvalitetnog pristupa (od 8. srpnja 2020. godine, KLASA: UP/I-344-01/20-03/01; URBROJ: 376-05-1-20-8)

[2] Sukladno Odluci HAKOM-a HT može uvjete pružanja veleprodajnih usluga koji su vrijedili u komercijalnim ponudama HT-a na isti način propisati i u ovom dokumentu

1.2. Razvoj Uvjeta korištenja

Ovi Uvjeti korištenja izrađeni su na temelju Odluka HAKOM-a od 8. srpnja 2020. godine, (KLASA: UP/I-344-01/20-03/02; URBROJ: 376-05-1-20-13 i KLASA: UP/I-344-01/20-03/01; URBROJ: 376-05-1-20-8).

1.3. Izmjene Uvjeta korištenja

U slučaju da HT ili Operator korisnik želi pokrenuti postupak izmjene Uvjeta korištenja, obvezan je o tome obavijestiti HAKOM, koji će u slučaju da zahtjev HT-a ili Operatora korisnika smatra opravdanim, pokrenuti postupak izmjene Uvjeta korištenja.

U slučaju izmjene Uvjeta korištenja, HT će objaviti novi tekst Uvjeta korištenja, na način i u roku koji će biti određen odlukom donesenom od strane HAKOM-a u postupku izmjene Uvjeta korištenja.

1.4. Način usklađivanja ugovora proizašlih iz Uvjeta korištenja

Uvjeti korištenja, kao i svi njezini dodaci, čine sastavni i neodvojiv dio Ugovora.

U slučaju izmjene i /ili dopune Uvjeta korištenja sukladno važećim propisima, tako izmijenjeni ili dopunjeni Uvjeti korištenja automatski će se primjenjivati na Ugovor.

Stupanjem na snagu Uvjeta korištenja, HT će Operatorima korisnicima koji koriste Uslugu temeljem dotadašnje komercijalne ponude Hrvatskog Telekoma d.d. osigurati nastavak korištenja usluge.

Prije stupanja na snagu Uvjeta korištenja, HT će Operatore korisnike iz prethodnog stavka obavijestiti o objavi Uvjeta korištenja te će poduzeti sve potrebne radnje kako bi se u slučaju potrebe odredbe postojećih ugovora pravovremeno uskladile sa odredbama Uvjeta korištenja.

1.5. Primjena Uvjeta korištenja

Sukladno Odluci HAKOM-a, Uvjeti korištenja primjenjuju se od 1. kolovoza 2021.

1.6. Vrijeme stupanja na snagu Uvjeta korištenja

Sukladno Odluci HAKOM-a Uvjeti korištenja stupaju na snagu 1. kolovoza 2021. godine.

Sve buduće izmjene i dopune Uvjeta korištenja stupaju na snagu danom navedenim u izmjenama Uvjeta korištenja, odnosno relevantnim odlukama HAKOM-a.

1.7. Važenje Uvjeta korištenja

Uvjeti korištenja ostaju na snazi do odluke HAKOM-a kojom će se odrediti, zadržati, izmijeniti ili ukinuti regulatorna obveza objave Uvjeta korištenja.

1.8. Pojmovi i značenja te popis korištenih kratica

Podatkovni centar	Namjenski prostor unutar zgrade ili skupina objekata koji se koriste računalne sustave i povezane komponente, kao što su sigurno skladištenje podataka i povezivanje „u oblaku“ u IT operacijama. Ključni su za kontinuitet poslovanja, uglavnom uključuju rezervne komponente i infrastrukturu za napajanje, podatkovne komunikacijske veze, okolišnu kontrolu (npr. klima uređaj,
TOP (Take or Pay)	Uzmi ili plati je odredba, navedena u ugovoru, kojom jedna strana ima obvezu ili preuzeti isporuku robe ili platiti određeni iznos. Uzimanje ili plaćanje rezerviranja koristi i kupcu i prodavaču dijeljenjem rizika.
Raspoloživost	Mjera za određivanje kvalitete usluge, računa se kao odnos ukupnog vremena trajanja prekida i ukupnog vremena pružanja usluge u periodu promatranja
ETSI	European Telecommunications Standards Institute
ITU	International Telecommunication Union
ITU-T	ITU Telecommunication recommendations
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers
WLL	iznajmljeni vod od kraja do kraja (Wholesale Leased Line)
PPC	dio iznajmljenog voda (Partial Private Circuit)
Obvezno trajanje ugovora	Period trajanja ugovora u kojem nije dozvoljen prekid ugovora bez plaćanja naknade

2. VELEPRODAJNA USLUGA DATA CENTAR POVEZIVANJE

2.1. Opis Usluge

Usluga podrazumijeva smještaj servera ili druge telekomunikacijske opreme Operatora korisnika u podatkovni centar HT-a te povezivanje navedene opreme s lokacijama Operatora korisnika u Republici Hrvatskoj putem različite tehnologije za koji se definira minimalna mjesečna naknada na TOP (Take or Pay) principu prema pravilima za definiranje cijena iz članka 2.7 Uvjeta korištenja.

Za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Operator korisnik može zatražiti od HT-a proširenje Usluge. Ukoliko postoje tehničke mogućnosti za realizaciju traženih kapaciteta, ugovorne strane će sklopiti Dodatak Ugovoru kojim će se regulirati uvjeti za pružanje proširenog paketa Usluga.

Prilikom kreiranja Usluge na fleksibilnom principu „ponude po mjeri kupca“ Operator korisnik i HT zajedno definiraju količinu proizvoda i kapaciteta kao i realizaciju pojedinih servisnih tehnologija uključenih u Uslugu.

Usluga se može koristiti uz minimalno obvezno trajanje Ugovora u dogovorenom ugovornom periodu od: 1 godine, 2 godine i 5 godina ili bez minimalnog obveznog trajanja Ugovora.

U slučaju da tijekom ugovornog perioda Operator korisnik isključi dio proizvoda različitog kapaciteta iz Usluge i dalje ima obavezu plaćanja minimalne mjesečna naknade do isteka ugovorne obaveze za ugovore s ugovornom obvezom ili za ugovore bez minimalnog obveznog trajanja do trenutka isključenja cijelog proizvoda.

Operator korisnik s HT-om sklapa Ugovor o pružanju Usluge u zajednički dogovorenom roku.

2.2. Postupak podnošenja zahtjeva

Zahtjev za Uslugu (dalje u tekstu: Zahtjev) Operator korisnik podnosi HT-u na obrascu utvrđenom u Dodatku 1 Uvjeta korištenja.

Ispunjen obrazac Zahtjeva dostavlja se HT-u na kontakt naveden u točki 3.5. Uvjeta korištenja, a putem kojeg Operator korisnik može dobiti i informacije o statusu podnesenog Zahtjeva.

HT će po zahtjevu Operatora korisnika u dogovoru s Operatorom korisnikom definirati finalni opseg Usluge, tehničko rješenje, rokove isporuke, obvezno trajanje Ugovora, tehnologiju realizacije, kapacitet, popis mrežnih putova (relacija) podatkovnih proizvoda koji ulaze u Uslugu i sve ostale detalje potrebne za definiranje željene Usluge, a sukladno tehničkim i resursnim mogućnostima HT-a i zahtjevima i tehničkim mogućnostima Operatora korisnika.

2.3. Vrijeme odgovora na Zahtjev

HT će u pisanom obliku putem kontakt osobe obavijestiti Operatora korisnika o prihvaćanju ili odbijanju Zahtjeva, nakon interne provjere mogućnosti isporuke Usluge u roku od 30 dana od primitka Zahtjeva, a datum na obavijesti HT-a o prihvaćanju ili odbijanju smatra se datumom prihvaćanja ili odbijanja Zahtjeva.

HT ima pravo odgode prihvaćanja ili odbijanja Zahtjeva uslijed nemogućnosti provjere mogućnosti isporuke usluge zbog treće strane ili ukoliko je tako dogovoreno s Operatorom korisnikom do maksimalno dodatnih 30 dana.

Odgovarajući tehnički uvjeti koji moraju biti ispunjeni za priključenje Usluge definirani su u članku 4.1. ovih Uvjeta korištenja. Ako Zahtjev nije moguće realizirati ili djelomično ili u cjelini, HT će pisanim putem obavijestiti Operatora korisnika.

Za prihvaćanje Zahtjeva od strane HT-a potrebno je postojanje odgovarajućih slobodnih kapaciteta u Podatkovnom centru i elektroničkoj komunikacijskoj mreži za uspostavu Usluge te su potrebni navedeni tehnički uvjeti:

- lokacija priključenja se nalazi na lokaciji ili kolokaciji Operatora korisnika mrežne relacije. Ako do lokacije priključenja nema izrađene mrežne infrastrukture i ako postoji ekonomska isplativost prema procjeni HT-a, mrežna infrastruktura do lokacije će biti uspostavljena unutar 60 dana;
- ako ne postoji ekonomska isplativost izgradnje infrastrukture od mreže HT-a do lokacije Operatora korisnika, tada Operator korisnik može sam snositi troškove izgradnje završnog dijela zaključnog segmenta od mreže HT-a do svoje lokacije.
- postoje slobodni traženi kapaciteti, što se ne odnosi na zamjenu sučelja Ethernet proizvoda
- postoje tehnički preduvjeti rada usluge na strani Operatora korisnika.

HT nije obavezan Uslugu učiniti dostupnom na čitavom području Republike Hrvatske.

2.4. Vrijeme prihvaćanja Zahtjeva i priključenja Usluge

U slučaju ispunjenja odgovarajućih tehničkih uvjeta navedenih u točki 4.1. ovih Uvjeta korištenja, a obzirom da Usluga obuhvaća proizvode na različitim relacijama a ponekad i različitim tehničkim rješenjima, HT će aktivirati proizvode na relacijama koje su dio Usluge u roku od 60 dana od dana zaprimanja Zahtjeva ili prema usuglašenom vremenskom planu i tehničkim rješenjima dogovorenim sa Operatorom korisnikom koji mogu biti sastavni dio Ugovora.

U prethodno navedene rokove priključenja Usluge ne uračunava se vrijeme potrebno za izdavanje dozvole od strane nadležnog tijela, pri čemu se pod vremenom podrazumijeva razdoblje od dana podnošenja zahtjeva nadležnom tijelu do izdavanja dozvole od strane nadležnog tijela.

Prilikom realizacije Zahtjeva HT će poštivati redoslijed zaprimanja Zahtjeva, osim ukoliko se radi o Zahtjevima odabranog isporučitelja usluge iz provedenog postupka javne nabave koji će se izvršavati s višim prioritetom. Zahtjevi odabranog isporučitelja usluge iz provedenog postupka javne nabave bit će realizirani u roku od najviše 30 dana od zaprimanja Zahtjeva.

2.5. Razlozi za odbijanje Zahtjeva

HT ima pravo odbiti Zahtjev i/ili obustaviti pružanje Usluge Operatoru korisniku u sljedećim slučajevima:

- ako Zahtjev nije uredno ispunjen, odnosno potpisan od strane podnositelja Zahtjeva
- ako na zatraženoj lokaciji nisu ispunjeni odgovarajući tehnički uvjeti iz članka 4.1. Uvjeta korištenja;
- ako postoji osnovana sumnja da su podaci o identitetu odnosno pravnoj sposobnosti podnositelja Zahtjeva i njegovoj platežnoj sposobnosti netočni ili neistiniti;
- ako postoji osnovana sumnja da Operator korisnik zloupotrebljava ili ima namjeru zloupotrebljavati neku od elektorničkih komunikacijskih usluga koju pruža HT ili ako omogućava trećoj osobi zloupotrebu tih usluga ili ako je Operator korisnik zatajio ili nije prijavio zloupotrebu tih usluga od strane trećih osoba;
- ako postoji osnovana sumnja da će Operator korisnik omogućiti neovlašteno korištenje Usluge trećoj strani.
- ako postoje tehničke neprikladnosti infrastrukture u odnosu na koju se Zahtjev podnosi
- zahtjeva sigurnosti i javnog zdravlja
- zahtjeva cjelovitosti i sigurnosti svih mreža, osobito kritične nacionalne infrastrukture određene posebnim propisom
- ako u trenutku podnošenja Zahtjeva Operator korisnik ima dospjela i neosporena dugovanja prema HT-u za pružene usluge koje su vezane uz ove Uvjete korištenja, koja dugovanja nisu plaćena u roku 30 dana od datuma dospijeća računa
- ako Operator korisnik, na zahtjev HT-a, ne pruži HT-u odgovarajuće financijsko jamstvo sukladno članku 7.2. Uvjeta korištenja.

2.6. Odustajanje Operatora korisnika od Zahtjeva

Ukoliko Operator korisnik odustane od podnesenog i već prihvaćenog Zahtjeva, HT ima pravo na naknadu stvarnih troškova koje je imao prilikom obrade zaprimljenog Zahtjeva. Obavijest o odustajanju Operator korisnik je dužan dostaviti pisanim putem na kontakt naveden u točki 3.5. Uvjeta korištenja.

2.7. Cjenik Usluge

Usluga nudi mogućnost Operatoru korisniku odabir između opcija po cijenama u Tablici 1. i Tablici 2.

Tablica 1. Mjesečna naknada za uslugu Data centar povezivanje bez ugovorne obveze, te uz ugovornu obvezu od 1. i 2 .godine (u HRK)

Brzine	Mj. naknada (bez PDV-a) Bez ugovorne obveze	Mj. naknada (bez PDV-a) 1.godina	Mj. naknada (bez PDV-a) 2.godina
6 Mbit/s	107	107	107
75 Mbit/s	280	280	280
150 Mbit/s	559	559	559
200 Mbit/s	732	732	732
400 Mbit/s	880	880	880
500 Mbit/s	1.206	1.206	1.206

1 Gbit/s	3.447	3.447	3.447
10 Gbit/s	6.463	6.463	6.463

Tablica 2. Mjesečna naknada po godinama uz ugovornu obvezu od 5 godina (u HRK)

Brzine	1. godina	2. godina	3. godina	4. godina	5. godina
6 Mbit/s	107	107	107	107	107
75 Mbit/s	280	280	280	280	280
150 Mbit/s	559	559	559	559	559
200 Mbit/s	732	732	732	732	732
400 Mbit/s	880	880	880	880	880
500 Mbit/s	1.206	1.206	1.206	1.206	1.206
1 Gbit/s	3.447	3.447	3.447	3.447	3.447
10 Gbit/s	6.463	6.463	6.463	6.463	6.463

Dodatne napomene:

- Korisnik uslugu ugovara na neodređeno vrijeme s minimalnim obveznim ugovorenim trajanjem ugovora na 1. godinu, 2. godine ili 5 godina ili bez minimalnog obveznog trajanja.
- Zaštićeni vodovi (SLA) u slučaju aktivacije zaštićenih vodova u sklopu incijalnog paketa ili u slučaju naknade sukcesivne aktivacije ulaze u cijenu paketa
- U slučaju ugovaranja na minimalno obvezno trajanje ugovora na 5. godina minimalni kapacitet je 5 Gbps.
- Usluga se može koristiti na više lokacija.
- Lokacije istog korisnika koje koriste Uslugu ne mogu međusobno komunicirati.
- U postojećim produktima je uključena cijena potrebne opreme.
- Preseljenje Usluge je moguće ukoliko na novoj lokaciji na koju korisnik želi preseliti uslugu postoje tehnički preduvjeti. Preseljenje usluge se ne naplaćuje.
- Moguća su povećanja i smanjenja brzine pristupa te se isto odrađuje sukladno procesu deaktivacije/aktivacije usluge. Za promjenu brzine pristupa korisnik ne plaća dodatnu naknadu.
- Mjesečna naknada za ugovor uz obvezno trajanje od 5. godina za aktivirane kapacitete tijekom trajanja ugovora mijenja se sukladno Tablici 2.
- U svim slučajevima ugovaranje Usluge obvezno je povezivanje s HT Podatkovnim centrom

Obvezno je ugovaranje povezivanja s HT podatkovnim centrom.

Jednokratne naknade:

- Jednokratna naknada za priključenje ili promjenu sučelja Ethernet voda proizvoda se naplaćuje 5.000,00 kn.
- Povećanje postojećih kapaciteta gdje je potrebna promjena sučelja jednokratno se naplaćuje u iznosu od 5.000,00 kn za uslugu realiziranu po IP MPLS tehnologiji.
- Povećanje postojećih kapaciteta bez promjene sučelja na elementima elektroničke komunikacijske mreže se ne naplaćuju.
- Naknada za ponovno priključenje privremeno isključene Usluge je 5.000,00 kn.

3. BITNI UVJETI UGOVORA O KORIŠTENJU USLUGE

Operatori korisnici koji udovoljavaju uvjetima Uvjeta korištenja s HT-om sklapaju Ugovor u zajednički dogovorenom roku.

Odredbe Ugovora koje se odnose na Zahtjev na odgovarajući se način primjenjuju na svaki zahtjev Operatora korisnika za povezivanje novih lokacija Operatora korisnika u mrežu i/ili za promjenu brzine postojećeg pristupa mreži. U slučaju takvih novih zahtjeva, Ugovor će se na odgovarajući način dopuniti, odnosno izmijeniti.

Prava i obveze iz sklopljenog Ugovora tumačit će se kao paket odnosno jedan sklopljeni Ugovor, osobito u pogledu prava na privremeno isključenje i/ili raskid ugovora.

Specifikacija Usluge koju HT omogućava Operatoru korisniku u trenutku sklapanja Ugovora bit će sastavni dio Ugovora.

Obračun i naplata Usluge vrši se po paketu sukladno Ugovoru.

3.1. Trajanje ugovornog odnosa

Ugovor se sklapa na neodređeno vrijeme s minimalnim obveznim trajanjem ugovora ili bez minimalnog obveznog trajanja kao što je navedeno u članku 2.7 Uvjeta korištenja.

3.2. Raskid Ugovora

HT je ovlašten raskinuti Ugovor sukladno odredbama Uvjeta korištenja i važećim propisima.

HT može raskinuti Ugovor odnosno trajno isključiti Uslugu, slanjem pisane obavijesti Operatoru korisniku i HAKOM-u, s trenutnim učinkom, u slučaju da razlozi koji su uzrokovali privremenu obustavu pružanja Usluge, nisu otklonjeni od strane Operatora korisnika u roku od 30 dana od dana privremene obustave pružanja Usluge, kako je to opisano u članku 3.4 Uvjeta korištenja,.

Operator korisnik je ovlašten raskinuti Ugovor dostavom pisane obavijesti HT-u 30 dana unaprijed. U slučaju raskida Ugovora Operator korisnik je u obvezi podmirivati minimalnu mjesečnu naknadu do isteka minimalnog obveznom trajanja ugovora. HT u tom slučaju isključuje Uslugu.

U slučaju automatske izmjene Ugovora u dijelu koji se odnosi na cijene i uvjete korištenja, sukladno članku 1.4 Uvjeta korištenja, na način koji je nepovoljniji za Operatora korisnika, Operator korisnik može otkazati Ugovor pisanom obaviješću najmanje 15 (petnaest) dana unaprijed.

Ako Operator korisnk otkaže Ugovor prije provedene aktivacije usluge, Operator korisnik se obvezuje HT-u nadoknaditi sve troškove koje je HT imao u vezi s instalacijom ili uklanjanjem elektroničke komunikacijske opreme odnosno aktivacijom usluge, ali ne više od iznosa jednokratne naknade iz važećeg dodatka Ugovoru.

Ako Operator korisnik otkaže Ugovor ili Ugovor bude otkazan krivnjom Operatora korisnika za vrijeme Obveznog trajanja Ugovora, Operator korisnik će biti dužan platiti ugovornu kaznu u visini 50% od ugovorene mjesečne naknade iz članka 1. stavak 2. Dodatka 1 Ugovoru za svaki mjesec koji je preostao do isteka ugovorenog minimalnog obveznog trajanja Ugovora.

Ako HT više nije u mogućnosti dalje pružati Uslugu ukupno na svim vodovima koji su predmet ovog Ugovora tijekom Obaveznog trajanja ugovora, dužan je o tome obavijestiti Operatora korisnika najmanje 6 mjeseci prije namjeravanog prestanka pružanja usluge. Istekom navedenog roka od 6 mjeseci, Ugovor prestaje važiti.

HT može otkazati ovaj Ugovor s trenutnim učinkom iz sljedećih razloga:

- ako HT naknadno utvrdi da ne postoje tehnički uvjeti za realizaciju ako HT privremeno isključi terminalnu opremu Operatora korisnika iz mreže HT-a sukladno Ugovoru, a razlozi koji su uzrokovali privremeno isključenje ne budu otklonjeni od strane Operatora korisnika u roku od 30 dana od dana privremenog isključenja;
- ako HT utvrdi da je telekomunikacijska oprema priključena na mrežu HT-a bez ovlaštenja ili da je mreža HT-a na drugi način zlouporabljena od strane Operatora korisnika ili je Operator

korisnik omogućio zlouporabu HT-ovih usluga trećoj osobi;

- ako HT naknadno utvrdi da je adresa Operatora korisnika za dostavu računa i obavijesti HT-a na području Republike Hrvatske nepoznata;
- ako Operator korisnik ne podmiri dugovanje u roku od 30 (trideset) dana od dana zaprimanja pisane opomene.

U slučaju prestanka Ugovora u skladu s prethodnim stavkom ovog članka, Operator korisnik neće imati pravo na naknadu štete ili na oslobođenje od naknade štete koja je uslijed toga nastala, osim ako je to pravo predviđeno hrvatskim prisilnim propisima.

Ako je nad Operatorom korisnikom otvoren stečajni ili likvidacijski postupak, stečajni upravitelj, odnosno likvidator dužan je obavijestiti HT o takvom postupku pisanim putem u roku od 30 dana od dana kada je otvoren navedeni postupak. U suprotnom, Ugovor će se smatrati raskinutim na dan otvaranja stečajnog ili likvidacijskog postupka nad Operatorom korisnikom. Ako stečajni upravitelj ili likvidator u obavijesti također zatraži izmjenu u nazivu Operatora korisnika HT će učiniti potrebne izmjene.

Ugovor može prestati i na temelju pisanog sporazuma ugovornih strana, te će u tom slučaju ugovorne strane utvrditi uvjete i datum prestanka Ugovora te sva prava i obveze ugovornih strana.

3.3. Izmjena Ugovora

HT zadržava pravo izmijeniti odredbe Ugovora ako je to potrebno radi usklađivanja s propisima koji uređuju područje elektroničkih komunikacija, odnosno u slučaju izmjene Uvjeta korištenja sukladno članku 1.3 Uvjeta korištenja.

3.4. Privremena obustava pružanja Usluge

HT može Operatoru korisniku privremeno onemogućiti korištenje Usluge i u tu svrhu privremeno isključiti Operator korisnikovu terminalnu opremu iz mreže HT-a, uz slanje pisane obavijesti Operatoru korisniku 15 (petnaest) dana unaprijed:

- ako se Operator korisnik ponaša na način koji ometa HT u pružanju Usluge ili bilo kojeg njenog dijela, odnosno koji ometa druge korisnike u korištenju HT-ovih usluga, ili se ponaša na drugi način koji je protivan primjenjivim zakonima i propisima, a takvo ponašanje Operator korisnik ne otkloni u roku od 15 (petnaest) dana od dana primitka HT-ove pisane obavijesti;
- ako je protiv Operatora korisnika pokrenut stečajni ili neki sličan postupak, ako postane nesposoban za plaćanje, tj. prezadužen ili ako, prema razumnoj procjeni HT-a, neće biti u mogućnosti ili nema namjeru podmirivati svoja dugovanja za pružene usluge;
- ako postoji osnovana sumnja da Operator korisnik zloupotrebljava ili ima namjeru zloupotrebljavati neku od elektroničkih komunikacijskih usluga koju pruža HT ili ako omogućava trećoj osobi zloupotrebu tih usluga ili ako je Operator korisnik zatajio ili nije prijavio zloupotrebu tih usluga od strane trećih osoba;
- ako postoji osnovana sumnja da će Operator korisnik omogućiti neovlašteno korištenje Usluge trećoj osobi;
- ako u skladu s odredbama ovog Ugovora, Operator korisnik ne otkloni smetnju ili kvar na svojoj mrežnoj/terminalnoj opremi i/ili kućnoj instalaciji ili ne omogući HT-u pristup mrežnoj/terminalnoj opremi odnosno kućnoj instalaciji radi pregleda i otklanjanja kvara u roku od 15 (petnaest) dana od dana primitka HT-ove pisane obavijesti;
- ako HT utvrdi postojanje bilo kojeg drugog razloga za ograničenje korištenja usluge na osnovi ovog Ugovora, odluke nadležnog tijela ili važećeg propisa.

Neovisno o navedenom u prethodnom stavku ovog članka, HT zadržava pravo privremeno obustaviti pružanje usluge Operatoru korisniku s trenutnim učinkom:

- u slučaju kršenja obaveza Operatora korisnika iz Ugovora koje bi mogle rezultirati značajnijom materijalnom štetom za HT;
- u slučaju postojanja osnovane sumnje da Operator korisnik zloupotrebljava ili u slučaju pokušaja zloupotrebe od strane Operatora korisnika neke od elektroničkih komunikacijskih

usluga koje HT pruža ili ako Operator korisnik omogućava trećoj osobi neovlašteno korištenje ovim uslugama;

- u slučaju da Operator korisnik propusti podmiriti bilo koji dospjeli račun za Uslugu u roku od 30 (trideset) dana po zaprimanju pisane opomene temeljem članka 8. Ugovora;
- u slučaju da je privremeno isključenje s trenutnim učinkom izričito zatraženo od HT-a temeljem odluke nadležnog regulatornog tijela ili nadležnog suda.

Nakon prestanka razloga za privremeno isključenje HT će bez odgode ponovno omogućiti Operatoru korisniku korištenje Usluge. Obvezno trajanje Ugovora za vrijeme privremenog isključenja miruje te nastavlja teći ponovnim uključenjem usluge.

HT ima pravo naplatiti Operatoru korisniku naknadu za ponovno uključenje privremeno isključene Usluge sukladno članku 2.7. Uvjeta korištenja.

U slučaju privremenog isključenja Usluge iz stavka 1. i 2. ovog članka, Operator korisnik neće imati pravo na naknadu bilo kakve štete osim ako je šteta nastala kao rezultat namjere ili krajnje nepažnje HT-a.

3.5. Kontakt podaci

Kontakt podaci za sva pitanja vezana uz Uslugu, Uvjete korištenja i Ugovor, a osobito za:

Zahtjevi i upiti za Uslugu, uključujući zahtjev za rješavanje sporova, dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HT-a:

Hrvatski Telekom d.d.
Sektor veleprodaje
Radnička cesta 21,
10 110 Zagreb
Tel: 01 4912 300
e-mail: WS_KAM@t.ht.hr

Prijave smetnji/prekida na Usluzi dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HT-a:
Hrvatski Telekom d.d.
Kontaktni centar
Tel: 0800 9555
e-mail: KAMagents@t.ht.hr

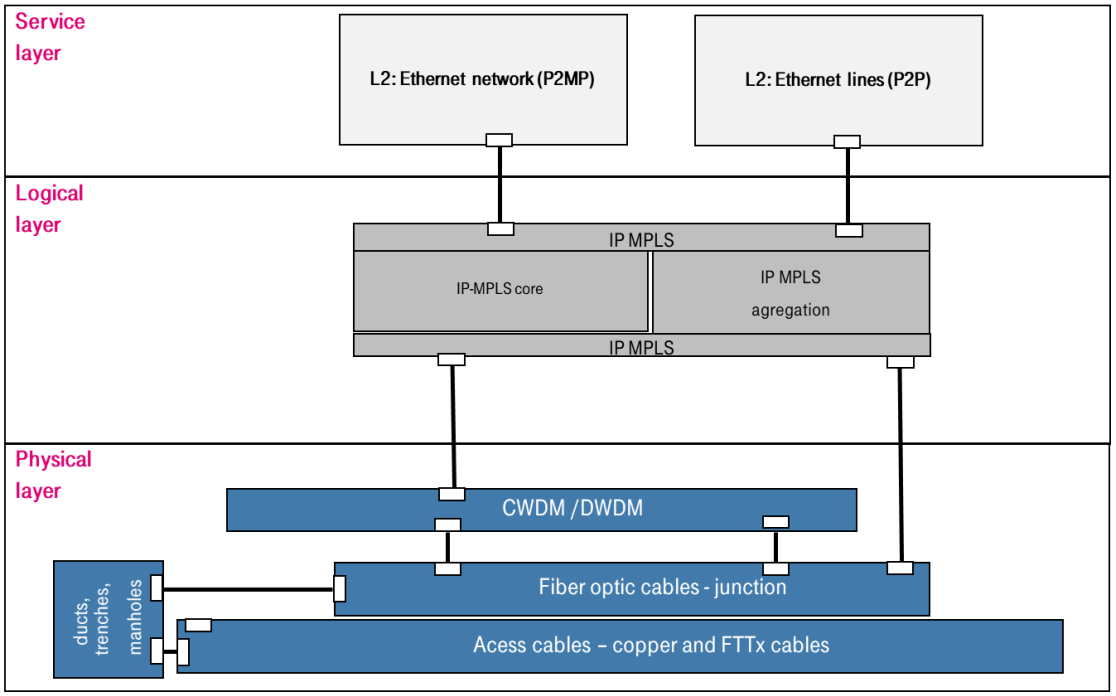
Dodatni kontakt podaci od strane HT-a i Operatora korisnika vezani za Uslugu će biti definiran u Prilogu 2 Ugovora.

4. TEHNIČKA REALIZACIJA

4.1. Tehnički uvjeti

Ovim Tehničkim uvjetima propisuju se načini realizacije Usluge za spajanje mrežnih čvorova Operatora korisnika u elektroničkoj komunikacijskoj mreži HT-a s Podatkovnim centrom.

Pod elektroničkom komunikacijskom mrežom HT-a podrazumijeva se instalirana oprema nužna za pružanje usluge.



Slika 1. Prikaz korištenja mreže za realizaciju Ethernet linkova

Odgovarajući tehnički uvjeti za priključenje Usluge u smislu Uvjeta korištenja podrazumijevaju

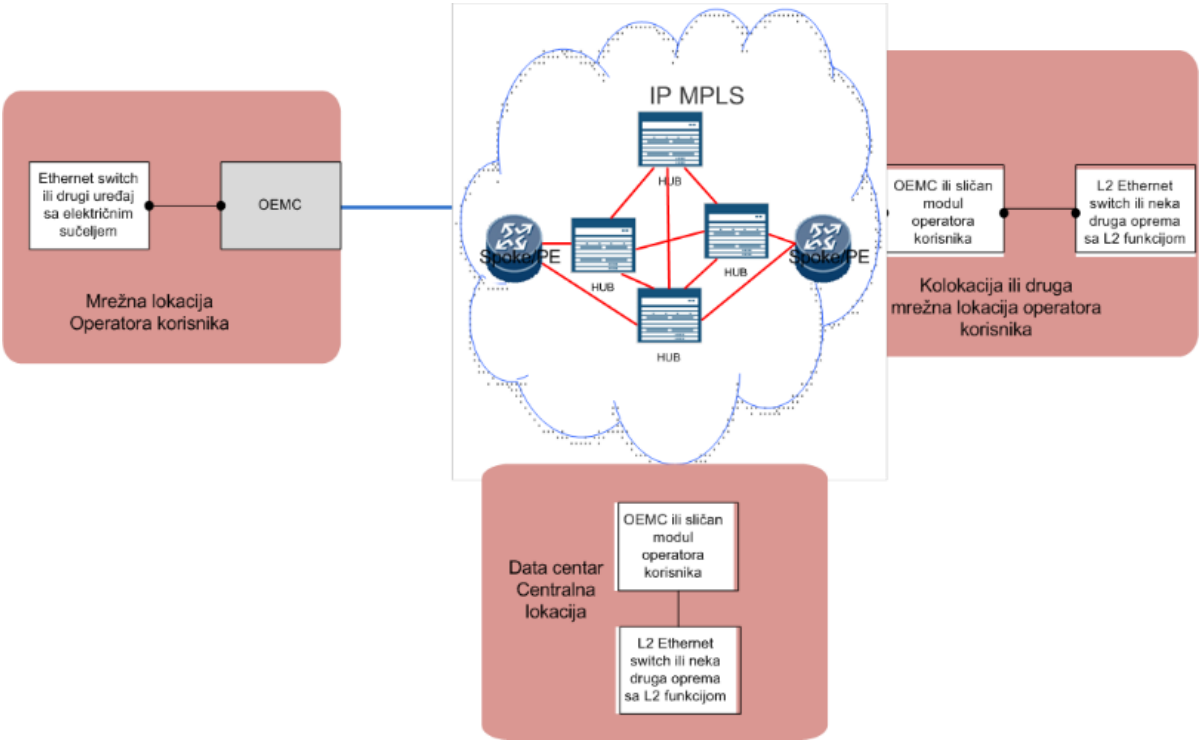
- Postojanje slobodnih kapaciteta u mreži HT-a, uključujući prijenosne sustave, ovisno i relaciji podatkovnog proizvoda
- Instaliranu raspoloživu infrastrukturu između lokacije za koju se traži povezivanje i mreže HT-a
- ukoliko se ukaže potreba za proširenjima kapaciteta sukladno poslovnim pravilima i financijskoj opravdanosti HT će proširiti kapacitete elemenata elektroničke komunikacijske mreže
- ispunjenje uvjeta za priključenje, rad i održavanje podatkovnih proizvoda (atestirana terminalna oprema, odgovarajuća kućna instalacija, i sl.) koji su obaveza Operatora korisnika

4.2. Realizacija proizvoda za spajanje mrežnih čvorova Operatora korisnika sa Podatkovnim centrom

Pod elektroničkom komunikacijskom mrežom HT-a podrazumijeva se instalirana elektronička komunikacijska oprema nužna za pružanje usluge.

Usluga je realizirana putem posebnih rješenja zahtjevanih specifičnim karakteristikama od strane Operatora korisnika realiziranih putem Ethernet servisnog protokola.

Posebna rješenja za spajanje mrežnih čvorova Operatora korisnika putem Ethernet servisnog protokola su rješenja kod kojih dio mrežnih elemenata korištenih u realizaciji je u vlasništvu HT-a, a drugi u vlasništvu Operatora korisnika.



Slika 2. Realizacija Ethernet povezivanja mrežnih čvorova s lokacijom Podatkovnog centra

Kod povezivanja putem Ethernet servisnog protokola koriste se standardizirana sučelja.

Sučelja i isporučeni signal putem Ethernet servisnog protokola moraju zadovoljiti IEEE preporuke: 802.3i, 802.3u, 802.3ab, 802.3z, 802.3-2008.

Optički tip sučelja ovisi o udaljenosti i stoga se koriste sljedeći 1000 Base moduli :

- SX do 500m (MultiMode optical fiber)
- LX, LH do 10 km (SingleMode optical fiber)
- ZX do 70km (SingleMode optical fiber)

4.3. Priključenje Usluge

Po prihvaćanju Zahtjeva Operatora korisnika za Uslugu, HT će priključiti podatkovne proizvode na lokacijama priključenja dogovorenim i usklađenim s Operatorom korisnikom.

Oprema na lokaciji Operatora korisnika ili njegovog krajnjeg korisnika mora zadovoljavati naprijed navedene standarde i karakteristike.

Na lokaciji priključenja Operator korisnik je dužan o svom trošku osigurati prostor za priključenje i instalaciju elektroničkih komunikacijskih kapaciteta, odgovarajuću terminalnu opremu, napajanje potrebno za njenu instalaciju, rad i održavanje, po potrebi izjednačavanje potencijala uključujući uzemljenje sukladno važećim propisima, te odgovarajuću kućnu instalaciju od priključne točke u prostorijama Operatora korisnika do mrežne zaključne točke.

Terminalna oprema i kućna instalacija moraju biti u skladu s važećim propisima te atestirana.

Operator korisnik u potpunosti odgovara za korištenje prostora za priključenje i instalaciju elektroničkih komunikacijskih kapaciteta, koje nije u vlasništvu, odnosno u najmu od HT-a.

Operator korisnik će o svom trošku omogućiti HT-u pristup objektu na lokaciji priključenja u mjeri u kojoj je to potrebno za provođenje radova ispitivanja, instaliranja i održavanja Usluge.

Prije priključenja Usluge HT obavještava kontakt osobu Operatora korisnika da je usluga sprema za korištenje shodno podnešenom Zahjevu.

Za opremu koju HT instalira ili daje u zakup Operatoru korisniku u svrhu realizacije usluge veleprodaje podatkovnih proizvoda, Operator korisnik je dužan osigurati primjerene radne uvjete. Radna temperatura treba biti u rasponu od 10 do 45°C pri relativnoj vlažnosti od 10%, odnosno u rasponu od –5 do 30°C pri relativnoj vlažnosti od 95% (sukladno ETSI preporuci ETSI ETS 300019-1/2/3 class 3.2).

4.4. Izmjena tehničkih parametara

HT zadržava pravo na izmjene u tehničkim parametrima usluge uzrokovane tehničkim razvojem, rekonfiguracijom ili razvojem mreže HT-a, međunarodnim standardima i preporukama i/ili važećim propisima Republike Hrvatske.
Operatoru korisniku je izričito zabranjeno mijenjati postavljenje parametre na sučeljima Usluge bez prethodne suglasnosti HT-a.

Ako HT ima namjeru uvesti nove tehničke parametre u elektroničku komunikacijsku mrežu HT-a, HT je dužan na odgovarajući način o istom obavijestiti Operatora korisnika najmanje 30 (trideset) dana prije izmjene, odnosno 90 (devedeset) dana unaprijed ako se radi o većim izmjenama u elektroničkoj komunikacijskoj mreži HT-a.

Operator korisnik će biti dužan snositi sve svoje troškove koji bi mogli proizaći provođenjem izmjena sukladno ovom članku Uvjeta korištenja.

5. PLANIRANJE I NARUČIVANJE USLUGE

5.1. Postupak planiranja

HT može s Operatorom korisnikom povremeno analizirati potrebe Operatora korisnika za izmjenama postojećeg opsega na Usluzi i sve ostale detalje potrebne za definiranje željene Usluge a sukladno tehničkim i resursnim mogućnostima HT-a te zahtjevima i tehničkim mogućnostima Operatora korisnika.

5.2. Dodatne usluge

Operator korisnik može zatražiti sljedeće dodatne usluge:

- promjena podataka (promjena imena pravne ili fizičke osobe, promjena adrese za dostavu računa i sl.)
- ponovno uključenje Usluge (nakon privremenog isključenja)
- proširenje ugovorene Usluge

6. CIJENE USLUGA I KOLOKACIJA

Cijene Usluge navedene su u članku 2.7. Uvjeta korištenja.

Cijene usluga veleprodajne usluge kolokacije navedene su u važećoj Standardnoj ponudi Hrvatskog Telekoma d.d. za uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji.

7. OBRAČUN, NAPLATA I INSTRUMENTI OSIGURANJA PLAĆANJA

7.1. Obračun i naplata

Jednokratna naknada za priključenje Usluge će se u pravilu zaračunati Operatoru korisniku u sklopu

prvog mjesečnog računa ispostavljenog nakon priključenja Usluge ili dijela Usluge, osim ako nije drugačije ugovoreno s Operatorom korisnikom.

Mjesečna naknada za korištenje Usluge obračunava se i naplaćuje za mjesečno razdoblje (kalendarski mjesec) putem računa koji HT izdaje Operatoru korisniku. HT je obvezan u tekućem mjesecu slati račune za usluge koje su predmet ovih Uvjeta korištenja pružene u prethodnom mjesecu, osim ako nije drugačije ugovoreno s Operatorom korisnikom.

U kalendarskom mjesecu u kojem je priključena Usluga ili dio Usluge, Operator korisnik plaća mjesečnu naknadu razmjerno broju dana od dana priključenja do isteka mjeseca u kojem je priključena Usluga ili dio Usluge. Isti princip obračuna mjesečne naknade primijenit će se u kalendarskom mjesecu u kojem je došlo do isključenja Usluge ili dijela Usluge.

Datum dospijeća plaćanja za izdane račune je 30 dana od datuma izdavanja računa.

Prigovori na račune podnose se u pisanom obliku na kontakt adrese navedene u članku 3.5. Uvjeta korištenja u roku od 30 (trideset) dana od dana izdavanja računa. Ukoliko Operator korisnik ne ospori račun unutar njegova roka dospijeća, smatra se da je prihvatio račun.

7.2. Instrumenti osiguranja plaćanja

7.2.1. Vrste instrumenata plaćanja

Istovremeno s potpisivanjem Ugovora, na zahtjev HT-a Operator korisnik će biti dužan dostaviti HT-u jedan od sljedećih instrumenata osiguranja plaćanja:

- bankovnu garanciju pri uglednoj bankarskoj instituciji u Republici Hrvatskoj s minimalnim rokom od godine dana, s klauzulom «na prvi poziv» i «bez prigovora
- »javnobilježnički solemniziranu (potvrđenu) bjanko zadužnicu.

Ukoliko je HT radi naplate dospjelih potraživanja predao na naplatu instrumente osiguranja plaćanja Operator korisnik je obvezan dostaviti novi odgovarajući instrument osiguranja plaćanja odmah, a najkasnije u roku 15 dana od trenutka kada je HT predao instrument osiguranja plaćanja na naplatu.

7.2.2. Iznos instrumenata osiguranja plaćanja

Iznos bankovne garancije odnosno iznos bjanko zadužnice utvrdit će se u visini procijenjene količine usluga koje će koristiti Operator korisnik u tromjesečnom periodu. Nakon proteka tri mjeseca od početka korištenja Usluge, iznos instrumenta osiguranja plaćanja može se revidirati svaka tri mjeseca sukladno zbroju iznosa koje je HT obračunao Operatoru korisniku na ime pružanja Usluge tijekom prethodna tri mjeseca.

U slučaju da je revidirani iznos instrumenta osiguranja plaćanja viši od iznosa po do tada već izdanim instrumentima, Operator korisnik je dužan dostaviti HT-u novi instrument osiguranja plaćanja na revidirani iznos, u roku od 8 (osam) dana od primitka obavijesti o provedenoj reviziji.

7.2.3. Naplata putem instrumenata osiguranja plaćanja

HT će primijeniti postupak naplate potraživanja iz dostavljenih instrumenata osiguranja plaćanja ukoliko Operator korisnik ne podmiri svoja dospjela i neosporena dugovanja u roku 30 dana od dana dospijeća. Ovisno o izabranom instrumentu osiguranja plaćanja, primijenit će se sljedeći postupak:

- iznos duga bit će isplaćen HT-u putem bankovne garancije. Prije isteka roka valjanosti bankovne garancije Operator korisnik je obvezan pružiti HT-u novu bankovnu garanciju;

- podnijet će se bjanko zadužnica u Financijsku agenciju radi provedbe ovrhe na novčanim sredstvima Operatora korisnika.

Prilikom aktivacije instrumenata osiguranja plaćanja HT može naplatiti samo dospjela i ne osporena dugovanja za koja je protekao rok od 30 dana od dana dospijeća, ali ne i ona za koja je nastupilo samo dospijeće. Prilikom naplate potraživanja HT će najprije zatvoriti obveze Operatora korisnika sa najstarijim dospijećem.

8. KAKVOĆA USLUGE

8.1. Odgovornost za kakvoću usluge

HT i Operator korisnik će svaki biti odgovoran za funkcioniranje svojih prijenosnih kapaciteta i opreme i funkcioniranje usluga u sklopu svog sustava te su dužni poduzeti opravdane i nužne korake u svojim operativnim i provedbenim postupcima kako bi osigurali da sustav:

- ne ugrožava sigurnost i zdravlje zaposlenika ili krajnjih korisnika druge strane ili trećih strana,
- ne ošteti, ne ometa i ne uzrokuje pad kvalitete u radu sustava druge strane ili u sustavu treće strane.

HT ne odgovara za bilo koju štetu nastalu zbog nepravilnog funkcioniranja sustava Operatora korisnika i/ili pripadajuće opreme Operatora korisnika.

Operator korisnik je dužan svoje krajnje korisnike pravodobno obavijestiti o mogućim smetnjama vezanim uz pružanje Usluge koje mogu utjecati na pružanje određenih drugih vrsta usluga.

Tehničko održavanje Usluge i eventualne izmjene njihovih postavki (zamjena neispravnih dijelova ili kompletna zamjena opreme u slučaju kvara) obavlja isključivo HT. U tehničko održavanje nisu uključeni rad i rezervni dijelovi koje će HT posebno obračunati ako uvjeti za rad terminalne opreme ne odgovaraju propisanima od strane proizvođača (loša kvaliteta el. energije, neprikladni toplinski uvjeti i sl), odnosno ako je do kvara došlo zbog neovlaštenog rukovanja terminalnom opremom od strane Operatora korisnika.

Operator korisnik se obvezuje da neće otvarati, oštećivati niti na bilo koji način mijenjati terminalnu opremu koja je iznajmljena od HT-a te da navedenu opremu neće premjestiti s lokacije priključenja za koju je namijenjena. U slučajevima građevinskih radova na objektu Operatora korisnika, Operator korisnik dužan je zaštiti opremu u vlasništvu HT-a od fizičkog oštećenja kao i od utjecaja na rad iste (npr. zaštita od prašine). Cjelokupno održavanje i sve izmjene iznajmljene terminalne opreme mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane HT-a. Po raskidu Ugovora iz bilo kojeg razloga, Operator korisnik je dužan HT-u vratiti iznajmljenu terminalnu opremu u ispravnom stanju u roku od 15 dana po isključenju Usluge. U suprotnom, Operator korisnik će biti dužan nadoknaditi svu štetu koja bi uslijed toga mogla nastati HT-u.

Operator korisnik odgovara za svu štetu nastalu zbog nepravilnog, odnosno neovlaštenog korištenja ili zloupotrebe iznajmljene terminalne opreme koja nastane uslijed njegove namjere ili krajnje nepažnje. Operator korisnik se obvezuje odmah izvijestiti HT o svakom nedostatku, oštećenju, gubitku ili krađi iznajmljene terminalne opreme.

8.2. Parametri kakvoće Usluge i praćenje kakvoće Usluge

8.2.1. Raspoloživost

HT osigurava tehničke karakteristike i kvalitetu Usluge u skladu s odgovarajućim preporukamaITU-T odnosno ETSI standardom.

Period promatranja je kalendarski mjesec.

Garantirana raspoloživost Usluge promatra se na razini jednog kalendarskog mjeseca (Period promatranja) i iznosi 99,45%, gdje neraspoloživost podrazumijeva istovremenu nemogućnost korištenja osnovne i redundantne usluge.

Promatranje kvalitete počinje prvog dana sljedećeg mjeseca po sklapanju Ugovora, odnosno priključenja pojedinog zatraženog voda, i to na način da je

$$R_v\ (\%) = (1 - t_p / t_u) \times 100$$

gdje je - R_v raspoloživost voda
- t_p ukupno vrijeme trajanja prekida u periodu promatranja (u satima)
- t_u ukupno vrijeme pružanja usluge u periodu promatranja (u satima)

Pružanje posebnih parametara kakvoće usluge i nestandardnih uvjeta održavanja zakupljenih kapaciteta može biti predmetnom zasebnog sporazuma između HT-a i Operatora korisnika.

8.2.2. Rokovi za otklanjanje smetnji

Uobičajeno vrijeme otklona smetnje/kvara, koje se računa od trenutka kad je prijava smetnje/kvara zaprimljena do trenutka kada je na najmanje 80% kvarova otklonjeno, iznosi 12 sati, za uzroke smetnji/kvarova u nadležnosti HT-a.

U situaciji kada HT nije iz opravdanih razloga bio u mogućnosti otkloniti kvar u predviđenom vremenu o istome će odmah obavijestiti Operatora korisnika. Vrijeme u kojem HT iz opravdanih razloga nije bio u mogućnosti otkloniti kvar ne uračunava se u vrijeme potrebno za otklon smetnje/kvara.

U slučaju smetnji/kvarova uzrokovanih radom trećih osoba (npr. prekidi svjetlovodnih kabela) koji iziskuju ishođenja dozvola i/ili suglasnosti nadležnih tijela, vrijeme potrebno za ishođenje dozvola i/ili suglasnoti se ne uračunava u vrijeme trajanja smetnje.

Operator korisnik dužan je osigurati ulazak na lokaciju smještaja HT infrastukture djelatnicima HT, odnosno HT ovlaštenim partnerima. Vrijeme čekanja na ulazak na lokaciju korisnika se ne uračunava u vrijeme trajanja smetnje.

HT neće biti odgovoran za štetu nastalu uslijed neispravnosti mrežne opreme koja nije osigurana od HT-a, odnosno za štetu za koju je odgovoran Operator korisnik.

8.3. Naknade vezane uz parametre kakvoće Usluge

8.3.1. Naknade za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciji kolokacija

Za kašnjenje u dostavi ponuda i realizaciju kolokacije i primjenjuju se naknade definirane u okviru Standardne ponude Hrvatskog Telekoma za uslugu izdvojenog pristupa lokalnoj petlji.

8.3.2. Naknade za kašnjenje u otklanjanju smetnje/kvara

Ako zbog tehničke smetnje za koju odgovara HT, usluga Data centar - povezivanje nije bila dostupna Operatoru korisniku, mjesečna će se naknada za uslugu Data centar - povezivanje za pripadajući mjesec umanjiti razmjerno danima trajanja prekida. Ovo se ne odnosi na slučajeve kvara Operatorove

korisnikove terminalne opreme, kvara na lokalnoj mreži i/ili produženje radova uslijed otklanjanja smetnji uzrokovanih namjerom ili krajnjom nepažnjom Operatora korisnika.

U slučaju degradacije raspoloživosti po pojedinom vodu, ukoliko je korištenje usluge u promatranom kalendarskom mjesecu onemogućeno dulje od 4 sata (kumulativno) Operator korisnik ima pravo na naknadu. Naknada se utvrđuje u iznosu od 5% osnovice (iznos dijela mjesečne naknade koja otpada na predmetni vod) za svaki dodatni sat prekida.

Najveći iznos naknade za degradaciju raspoloživosti koju je HT obvezan u Periodu promatranja isplatiti Operatoru korisniku u slučaju degradacije kvalitete iz prethodnog stavka iznosi 25% iznosa dijela mjesečne naknade koja otpada na predmetni vod.

U svrhu izbjegavanja dvojbi, prekidi u mreži nastali uslijed smetnje i/ili greške na terminalnoj opremi i/ili lokalnoj mreži Operatora korisnika, uključujući mrežnu opremu koja nije osigurana od strane HT-a, kao i prekidi uzrokovani najavljenim radovima ne smatraju se prekidima u mreži u smislu ovih odredbi.

8.3.3. Zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji Usluge / otklona kvara

U svrhu ostvarivanja prava na naknadu za kašnjenje u otklanjanju smetnji u mreži, Operator korisnik mora HT- u podnijeti zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji Usluge / otklona kvara u pisanom obliku.

Specifikacija koju Operator korisnik dostavlja uz zahtjev za isplatom naknade za kašnjenje u realizaciji Usluge /otklona kvara mora sadržavati ID usluge uz:

- datum podnošenja i datum odbijanja/realizacije zahtjeva odnosno datum prijave i datum otklona kvara
- broj dana kašnjenja
- osnovicu prema kojoj se računa potraživanje po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara
- iznos potraživanja po osnovi naknada za nepravovremenu (preuranjenu/zakašnjelu) realizaciju/otklon kvara ka konkretan ID usluge.

Ukoliko HT i Operator korisnik nisu suglasni oko ukupnog iznosa naknade koju je HT obavezan isplatiti Operatoru korisniku po osnovi nepravovremene realizacije/otklona kvara veleprodajne usluge, Operator korisnik i HT će utvrditi nesporni iznos koji je HT obavezan isplatiti u roku od 30 dana od dana utvrđenja nespornog iznosa.

8.4. Postupak za utvrđivanje i otklanjanje smetnji vezanih za pružanje Usluge

Operator korisnik je dužan obavijestiti HT o nastalim smetnjama vezanih za pružanje Uslugebez odgode nakon što je smetnja nastupila, tj. nakon što je Operator korisnik zamijetio smetnju. Prijava smetnji podnosi se na obrascu definiranom u Dodatku 2 Uvjeta korištenja.

HT zaprima prijave smetnji od 00:00 do 24:00 sata.

Za potrebe provođenja postupka prijave i otklona smetnje, Operator korisnik je dužan, na obrascu prijave
smetnji iz Dodatka 2 Uvjeta korištenja, imenovati odgovornu kontakt osobu.

Po zaprimanju prijave smetnje od strane Operatora korisnika, HT će pristupiti postupku otklanjanja smetnje u skladu sa svojim internim procedurama. HT će otvoriti sistemsku karticu prijave smetnji (trouble ticket s pripadajućim brojem smetnje) i poduzeti slijedeće korake:

- pristupiti otklanjanju smetnje savjetovanjem Operatora korisnika putem telefona, ili odlaskom na lokaciju priključenja Usluge, ukoliko je potrebno;
- pristupiti otklanjanju smetnje testiranjem prijenosnih kapaciteta.

Vrijeme u kojem HT-u nije omogućen pristup na lokaciju priključenja Usluge neće biti uračunato u vrijeme potrebno za otklanjanje smetnje.

HT će poduzeti najveće napore da u okviru svojih tehnološki mogućnosti osigura integritet i kontinuitet mreže HT-a te poduzeti sve potrebne aktivnosti radi testiranja ili otklanjana smetnji u radu iznajmljenih vodova u najkraćem mogućem roku. U tu svrhu, HT ima pravo provesti pregled ispravnosti terminalne opreme u vlasništvu HT-a i pripadajuće instalacije za koju postoji opravdana sumnja da uzrokuje smetnje. U tom slučaju, Operator korisnik će omogućiti HT-u nesmetan pristup terminalnoj opremi i kućnoj instalaciji u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje spomenutog pregleda odnosno za otklon smetnji.

Ako HT pregledom utvrdi kvar na j mrežno/terminalnoj opremi Operatora korisnika koja bi mogla ometati rad i/ili ispravnost mreže HT-a ili kvalitetu usluge, Operator korisnik je dužan otkloniti kvar prema uputama HT-a najkasnije u roku od 30 (trideset) dana po zaprimanju upozorenja HT-a. HT ima pravo privremeno isključiti terminalnu opremu Operatora korisnika iz mreže HT-a u skladu s člankom 13. Ugovora sve dok se utvrđeni kvar ne otkloni.

U svrhu izbjegavanja dvojbi, sljedeći slučajevi neće se smatrati prekidima u mreži u smislu ovih odredbi i ne ulaze u proračun garantirane raspoloživosti Usluge:

- Planirani prekidi u mreži,
- Planirani godišnji prekidi u svrhu redovitog održavanja sustava
- Najavljeni izvanredni prekidi u svrhu održavanja sustava,
- Prekidi nastali zbog zahtjeva Operatora korisnika za promjenama u mreži,
- Prekidi nastali zbog produženja radova uslijed otklanjanja smetnji uzrokovanih namjerom ili krajnjom nepažnjom Operatora korisnika,
- Prekidi koji nisu mogli biti otklonjeni zbog nemogućnosti ulaska radnika HT-a u prostorije u vlasništvu Operatora korisnika (od ukupnog vremena trajanja prekida oduzima se vrijeme u kojem je bilo nemoguće pristupiti u navedene prostorije),
- Prekidi zbog nestanka električne energije (krivnja pružatelja usluga npr HEP) ukoliko su uređaji za napajanje u vlasništvu Operatora korisnika ili treće strane,
- Prekidi u mreži nastali zbog kvara i/ili smetnje na uređajima na lokaciji i u vlasništvu Operatora korisnika (terminalna oprema, kućne mrežne instalacije, klima uređaji, itd.),
- Prekidi zbog neadekvatnih tehničkih uvjeta na lokaciji Operatora korisnika (nepostojanje klima uređaja i sl.)
- Prekidi nastali zbog djelovanja više sile (požar, potres, vremenske nepogode, ratna djelovanja) ili zlonamjernog djelovanja treće strane (vandalizam i sl.)
- Prekidi nastali zbog djelovanja treće strane,
- Prekidi na fizičkoj razini mreže, nastali na prijenosnom sustavu
- Prekidi na pristupnoj razini mreže, nastali na prijenosnom sustavu čiji se jedan kraj nalazi na otoku, a greška je locirana na pomorskom ili otočnom dijelu trase.

8.5. Postupak u slučaju planiranog prekida rada mreže

Prekid u mreži se definira kao vrijeme u kojem Operatoru korisniku nije bila dostupna Usluga uslijed smetnji i/ili prekida na Usluzi iz razloga za koje odgovara HT.

U slučaju planiranog prekida rada mreže, HT će na odgovarajući način o istom obavijestiti Operatora korisnika najmanje 3 (tri) radna dana prije planiranog prekida rada mreže. HT će po potrebi obavljati interventne radove u mreži o čemu će pravovremeno izvijestiti Operatora korisnika.

HT će planirati i izvoditi radove na način i u vrijeme s minimalnim utjecajem na usluge Operatora korisnika. U slučajevima kada planirani radovi uzrokuju prekide u odvijanju telekomunikacijskog

prometa Operatora korisnika, HT je obavezan zatražiti prethodnu suglasnost za izvođenje navedenih radova od Operatora korisnika. Temeljem pisanog zahtjeva, a najkasnije u roku od dva radna dana od zaprimanja zahtjeva, Operator korisnik će izdati odobrenje za izvođenje planiranih radova.

9. UPRAVLJANJE, RAD I ODRŽAVANJE USLUGE

Vodeći računa o zahtjevima funkcionalne cjelovitosti i sigurnosti uporabe HT-ove mreže, osiguranju kvalitete Usluge prema HT-ovim standardima i primjenjivim propisima, uspostavu, održavanje i sve izmjene vodova mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane HT-a.

HT jamči da će sav rad, koji će osobe ovlaštene od strane HT-a obavljati sukladno prethodnom stavku ovog članka, biti obavljen na siguran, temeljit i pouzdan način uvažavajući pravila struke i standarde koji važe u telekomunikacijskoj industriji te poštujući primjenjive pravne propise.

HT ne snosi odgovornost za nezadovoljavajuću kvalitetu Usluge definiranih Uvjetima korištenja, ako Operator korisnik, nakon prihvaćanja Zahtjeva od strane HT-a, protivno članku 4.3. Uvjeta korištenja, ne osigura potrebnu terminalnu opremu i odgovarajuću kućnu instalaciju, odnosno ukoliko je terminalna oprema koja nije zakupljena od HT-a i kućna instalacija neispravna, odnosno neodgovarajuća.

Informacije o statusu podnesenih zahtjeva za uslugu, statusu otklanjanja smetnje ili podacima o naplati dostavljat će se, na zahtjev Operatora korisnika, elektroničkom poštom.

10. ODGOVORNOST I NAKNADA ŠTETE

10.1. Odgovornost Operatora davatelja usluge, Operatora korisnika i naknada štete

Osim ukoliko je drugačije određeno u Ugovoru, svaka strana bit će odgovorna za naknadu bilo koje štete koja može nastati drugoj ugovornoj strani kao posljedica neizvršavanja ili kašnjenja u izvršavanju obveza određenih u Ugovorom. Odgovornost jedne ugovorne strane prema drugoj ugovornoj strani (uključujući zaposlenike i ugovorne partnere) bit će ograničena u slučaju bilo kakve materijalne štete na iznos do 20.000,00 kuna po štetnom događaju, odnosno do najviše 100.000,00 kuna unutar jedne kalendarske godine u kojoj je nastala šteta, osim u slučaju da je šteta prouzročena namjerno ili iz krajnje nepažnje, u kojem će slučaju ugovorna strana odgovorna za štetu odgovarati bez ograničenja.

U svakom slučaju, nijedna strana neće biti odgovorna za indirektnu štetu.

Neizvršenje obveza prema Ugovoru ili kašnjenje u izvršenju iste bilo koje ugovorne strane neće predstavljati povredu ovog Ugovora i ne podliježe zahtjevima za naknadu štete ili ugovornim kaznama ako i ukoliko je nastalo zbog nekog događaja više sile uključujući, ali bez ograničenja, štrajk, rat, pobunu ili drugu vojnu aktivnost, požar, poplave, prirodne katastrofe ili bilo kakav drugi događaj, pod uvjetima da je isti izvan kontrole pogođene ugovorne strane, neovisan od njezine volje, da izravno utječe na izvršenje obveza iz Ugovora, da njegova pojava nije posljedica namjere ili nepažnje bilo koje ugovorne strane, da isti se nije mogao predvidjeti niti izbjeći te da ta ugovorna strana nije u mogućnosti razriješiti takvu situaciju ni uz opravdane napore.

Ugovorna strana pogođena događajem više sile dužna je bez odgađanja, a najkasnije u roku od 48 sati od nastupa više sile, informirati drugu ugovornu stranu o događaju više sile te joj čim je prije moguće poslati pisanu obavijest o početku i mogućem trajanju događaja više sile, kao i odmah po prestanku događaja više sile pristupiti izvršenju obveza čije izvršenje je bilo odgođeno zbog događaja više sile, ukoliko je to moguće.

Ako dođe do događaja više sile, pogođena ugovorna strana će uložiti sve svoje napore kako bi ispunila svoje obveze u skladu s Ugovorom. U slučaju da viša sila spriječi izvršenje jednog dijela Ugovora i da taj dio nije kritičan za ostvarenje Ugovora u cjelini, pogođena ugovorna strana će nastaviti

izvršavati svoje obveze na dijelu koji nije pogođen događajem više sile.

Ako ugovorna strana pogođena događajem više sile ne obavijesti drugu stranu o događaju više sile sukladno prethodnom stavku, kasnije se neće imati pravo pozivati na taj događaj više sile kao razlog za neizvršenje obveza. Ova se obveza ne primjenjuje ako obje ugovorne strane znaju za događaj više sile ili ako oštećena strana nije bila u mogućnosti obavijestiti drugu stranu zbog događaja više sile.

Ukoliko bi nastupili događaji ocijenjeni kao viša sila, rokovi određeni Ugovorom će se nastojati prilagoditi obostranim dogovorom, ali u slučaju da događaji više sile traju duže od 30 (trideset) kalendarskih dana, svaka ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor pisanom obaviješću s trenutnim učinkom.

HT odgovara Operatoru korisniku za stvarnu (običnu) štetu koja bi nastala uslijed prekida ili smetnji u radu iznajmljenih elektroničkih komunikacijskih vodova iz razloga za koji je isključivo odgovoran HT sukladno primjenjivim propisima. Odgovornost HT-a za neznatnu štetu, uključujući izmaklu dobit, indirektnu i /ili popratnu štetu bilo koje vrste je isključena.

10.2. Odgovornost i naknada štete prema trećima

Operator korisnik će u cijelosti biti odgovoran za štetu koja je nastala njegovim krajnjim korisnicima kao rezultat pružanja, odnosno ne pružanja Usluge. U svrhu izbjegavanja dvojbi, HT će nadoknaditi Operatoru korisniku iznose koje je Operator korisnik bio dužan isplatiti svojim krajnjim korisnicima za štetu uzrokovanu namjerom ili krajnjom nepažnjom HT-a.

11. PROMJENA, PRESELJENJE I PRERASPODJELA UNUTAR USLUGE

Pravila promjena, preseljenja i preraspodjela unutar Usluge su opisana u članku 1 i 3 Priloga 1 Ugovora koji se nalazi unutar Dodatka 5 ovih Uvjeta korištenja.

12. POVJERLJIVOST INFORMACIJA I POSLOVNA TAJNA

HT i Operator korisnik su obvezni držati u tajnosti sve povjerljive podatke koje HT i/ili Operator korisnik stekne ili bude upoznat s njima tijekom pregovora oko Usluga, a najranije od trenutka zaprimanja Zahtjeva Operatora korisnika od strane HT-a.

Sva druga pitanja vezana uz povjerljivost podataka odredit će se Ugovorom.

13. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

Osim ukoliko je u Ugovoru izričito predviđeno drugačije, Uvjeti korištenja neće imati nikakvog učinka na prava intelektualnog vlasništva HT-a ili Operatora korisnika. Po potrebi, prava intelektualnog vlasništva bit će detaljnije regulirana Ugovorom.

14. RJEŠAVANJE SPOROVA

U slučaju bilo kakvog spora koji proizlazi iz ili je u vezi s Uslugom, HT i Operator korisnik će najprije pokušati riješiti spor na miran način. Smatrat će se da je pokušaj da se spor riješi na miran način propao ukoliko jedna strana obavijesti o tome drugu u pisanom obliku.

Svi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s Uslugom i/ili Uvjetima korištenja, a u nadležnosti su HAKOM-a, riješit će se pred tim tijelom.

Svi drugi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s Uslugom i/ili Uvjetima korištenja, uključujući pitanja u pogledu njihovog postojanja ili važenja, koja nisu u nadležnosti HAKOM -a, bit će konačno riješeni pred Trgovačkim sudom u Zagrebu.

15. ZAVRŠNE ODREDBE

Na sve odnose između HT-a i Operatora korisnika u okviru Usluge, koji nisu uređeni ovim Uvjetima korištenja i/ili Ugovorom sklopljenim temeljem ovih Uvjeta korištenja, na odgovarajući će se način primjenjivati važeći propisi Republike Hrvatske.

Svi dodaci ovim Uvjetima korištenja tumačit će se u skladu s ovim Uvjetima korištenja.

HT će objaviti ove Uvjete korištenja te ih učiniti dostupnim Operatoru korisniku, uključujući sve njegove izmjene i dopune, na način određen važećim propisima.

16. DODACI UVJETIMA KORIŠTENJA

Dodatak 1 ZAHTJEV ZA VELEPRODAJNU USLUGOM “DATA CENTAR POVEZIVANJE“

Odaberi zahtjev:
☐ Uključenje usluge
☐ Isključenje usluge

- **PODACI O NARUČITELJU**

NAZIV	
ADRESA	
KONTAKT OSOBA	
TELEFON/TELEFAX	
E-MAIL ADRESA	
JAVNA NABAVA	☐ NE ☐ DA

- **PODACI O PROIZVODU**

VRSTA USLUGE	**(WLL, PPC, P2MP)**
NAMJENA USLUGE	**(DATA centar povezivanje, IP IC,BSA)**
TEHNOLOGIJA/TIPSUČELJA	
KLASA PRIJENOSA	☐ ZAJAMČENI SIMETRIČNI ☐ BEST EFFORT
BROJ PROIZVODA	
KAPACITET	
PERIOD ZAKUPA	

- **PODACI O LOKACIJAMA**

TOČKA A	
ADRESA LOKACIJE (k.č., k.o., koordinate)	
KONTAKT OSOBA, TEL* (za pristup objektu)	
TOČKA B	
ADRESA LOKACIJE (k.č., k.o., koordinate)	
KONTAKT OSOBA, TEL* (za pristup objektu)	
NAPOMENA	

*nije potrebno ako se radi o objektu u vlasništvu HT

DATUM PRIMITKA ZAHTJEVA:	**ID BROJ:**

Dodatak 2

OBRAZAC ZA PRIJAVU SMETNJE/IZVJEŠĆE O OTKLONJENOM PREKIDU

Operator korisnik	
Naziv:	
telefon:	
e-mail:	
dežurni:	

HT	
broj prijave:	
telefon:	
e-mail:	
dežurni:	

Podaci o prekidu	
Detaljan opis / uzrok prekida:	
Regija	
Platforma ili naziv usluge (popunjava „Call center“)	
Lokacija / relacija (instalacijska adresa)	
Sustav (HT ime sustava)	
Pripadajući HT ID	
Pozicija sustava	
Naziv grupe (HT ime grupe)	
Da li predmetna usluga ima zaštitu: od strane Operatora korisnika od strane HT-a	
Utjecaj smetnje na uslugu (potrebno je definirati da li se radi o prekidu, otežanom radu ili povremenim prekidima)	
Vrijeme nastanka smetnje	

Usuglašeni podaci o prekidu	
Početak (datum/vrijeme)	
Kraj (datum/vrijeme)	
Trajanje	☐
Greška nastala na opremi:	☐ Korisnik HT / Interkonekcijski partner

Operator korisnik		**HT**	
ime i prezime:		ime i prezime:	
datum:		datum:	

Dodatak 3

SPORAZUM O
POVJERLJIVOSTI

između

Hrvatski Telekom
d.d.,
Zagreb, Radnička cesta 21 (dalje u tekstu: HT)

i

_____
(dalje u tekstu: Operator
korisnik)

BUDUĆI DA je HT vodeći pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj koje uključuju javno dostupne telefonske usluge u nepokretnoj mreži, usluge prijenosa podataka, davanja u najam elektroničke komunikacijske mreže i/ili vodova i usluge pristupa Internetu;

BUDUĆI DA je Operator korisnik novi operator i pružatelj elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj temeljem ovlaštenja sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama te da Operator korisnik ima namjeru
pružanja spektra elektroničkih komunikacijskih usluga;

BUDUĆI DA je HT, kao operator sa značajnom tržišnom snagom, vlasnik nepokretne komunikacijske mreže i infrastrukture i da Operator korisnik ima namjeru pružati svoje usluge putem komunikacijske mreže i infrastrukture HT-a sukladno Zakonu o elektroničkim komunikacijama i drugim propisima te da će u tu svrhu HT sukladno obvezama iz zakona i drugih propisa, dostaviti Operatoru korisniku određenu dokumentaciju, informirati Operatora korisnika o uvjetima i cijenama korištenja HT-ovih usluga te voditi pregovore o zaključenju ugovora o korištenju HT-ovih usluga (dalje u tekstu: Predmet Suradnje);

BUDUĆI DA će HT, za potrebe suradnje, na temelju ovog ugovora o uvjetima zaštite Povjerljivih podataka (dalje u tekstu: Ugovor o povjerljivosti) predati Operatoru korisniku određenu dokumentaciju i informacije koji se odnose na HT i njegovu komunikacijsku mrežu, a koje HT smatra povjerljivima;

BUDUĆI DA Operator korisnik prima na znanje i prihvaća da HT neće iznositi niti otkrivati bilo koje podatke osim ako
Operator korisnik ovim Ugovorom o povjerljivosti prihvati uvjete zaštite

Povjerljivih podataka; STOGA, Ugovorne strane se slažu i prihvaćaju sljedeće:

I

Operator korisnik je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s HT-om o Predmetu Suradnje dobiti i steći informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju HT-u.

HT je suglasan i prihvaća da će tijekom pregovora s Operatorom korisnikom o Predmetu Suradnje dobiti i steći
informacije koje su vrijedne, povjerljive, nedostupne javnosti, i koje pripadaju Operatoru korisniku.

II

Obje Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da izraz "Povjerljivi podaci" koji se koristi u ovom Ugovoru o povjerljivosti, znači bilo koje znanje i informacija koju bilo koja ugovorna strana stekne ili s kojom bude upoznata tijekom suradnje, a odnose se na:

- sve informacije koje se odnose na Predmet Suradnje,

- sve druge informacije ili dokumente koje jedna ugovorna strana dobije od druge ugovorne strane, s kojima bude upoznata ili stekne od druge ugovorne strane ili bilo kojeg službenika, zaposlenika ili predstavnika a koje imaju veze s njezinim poslovanjem bilo u pisanom, elektroničkom ili usmenom obliku te neovisno o tome da li su ili ne označene oznakom određenog stupnja povjerljivosti, te sve fizičke predmete (uključujući, ali ne ograničavajući se na primjerke, uzorke, radnu opremu) koji će biti razmijenjeni između ugovornih strana.

III

Informacija se neće smatrati Povjerljivim podatkom ako (i) jest ili postane dostupna javnosti, a da ju nije objavila
druga ugovorna strana ili njezini zaposlenici, ili koja (ii) nije stečena od osobe koja, prema onome što jedna ugovorna
strana može razumno utvrditi, ima obvezu tajnosti prema drugoj ugovornoj strani.

Teret dokaza u pogledu primjenjivosti prethodno navedenih iznimaka jest na ugovornoj strani koja dobiva Povjerljive podatke.

IV

Osim po izričitoj ovlasti ili pisanoj uputi bilo koje ugovorne strane ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane Nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, obje ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom pregovora vezano za Predmet Suradnje, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobaviti, ili učiniti pristupačnima takve Povjerljive podatke bilo kome tko nije ovlaštena osoba jedne ugovorne strane angažirana u svrhu navedenih pregovora s drugom ugovornom stranom.

Obje ugovorne strane izjavljuju da su upoznate da je osobito zabranjeno otkrivanje Povjerljivih podataka tržišnim
takmacima druge ugovorne strane.

V

Ugovorne strane se obvezuju da će rukovanje s Povjerljivim podacima povjeriti isključivo ovlaštenim osobama svake ugovorne strane, te da će s Povjerljivim podacima rukovati najmanje s istim stupnjem pažnje koji primjenjuju na vlastite povjerljive materijale.

Obje ugovorne strane se obvezuju poduzeti sve potrebne mjere da ispune svoje, ovim Ugovorom o povjerljivosti preuzete, obveze, a u slučaju kršenja tih obveza, obvezuju se poduzeti sve potrebne aktivnosti kako bi zaštitile drugu ugovornu stranu od mogućih pravnih zahtjeva trećih strana.

VI

Povjerljivi podaci ostaju čitavo vrijeme vlasništvo one ugovorne strane koja dostavlja takve podatke te će ostati vlasništvo ugovorne strane koja je dostavila podatke i nakon dostavljanja tih podataka, te se ni ovim Ugovorom ni dostavljanjem Povjerljivih podataka iz ovog Ugovora ne prenose na primatelja Povjerljivih podataka niti on stječe izričito ili implicite bilo kakva prava, ovlaštenja, dozvole na bilo koje licencije, izume, patente ili autorska prava koja sada ili od sada pa nadalje posjeduje ili nadzire ugovorna strana koja je dala Povjerljive podatke, odnosno koja su vezana ili se odnose na Povjerljive podatke.

Ugovorne strane se obvezuju da neće primljene Povjerljive podatke prisvojiti za vlastitu uporabu, niti za potrebe bilo koje treće osobe, te će Povjerljive podatke koristiti isključivo u svrhu određenu ovim Ugovorom.

VII

Jedna ugovorna strana ne smije bez pisane suglasnosti druge ugovorne strane mehanički ili elektronski kopirati ili na drugi način umnožavati Povjerljive podatke zaprimljene sukladno ovom Ugovoru, osim onih kopija koje bi mogle biti potrebne u svrhu utvrđenu ovim Ugovorom. Sve kopije moraju imati iste pripadajuće oznake koje se nalaze na originalnim Povjerljivim podacima.

Ugovorne strane se obvezuju upozoriti svoje predstavnike, zaposlenike, suradnike i pomoćnike koji su ovlašteni za sudjelovanje u izvršenju Predmeta Suradnje, da se radi o povjerljivim podacima koji predstavljaju poslovnu tajnu i da je zabranjeno njihovo neovlašteno distribuiranje i umnažanje ili korištenje na način i u opsegu koji prelazi opravdane i razumne potrebe poslova koji se kao neophodni poduzimaju radi uspješne realizacije Predmeta Suradnje.

VII

I

Ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da će obveze ugovornih strana preuzete ovim Ugovorom o povjerljivosti
ostati na snazi i nakon prestanka pregovora između HT-a i Operatora korisnika u vezi Predmeta Suradnje.

Nakon prestanka pregovora ugovornih strana u vezi Predmeta Suradnje, obje ugovorne strane se obvezuju prestati koristiti Povjerljive podatke zaprimljene temeljem ovog Ugovora, te će na zahtjev druge ugovorne strane, svaka ugovorna strana vratiti sve takve Povjerljive podatke, uključujući njihove kopije koje su u njezinom posjedu ili pod njezinom kontrolom, odnosno uništiti ih i dostaviti joj o tome odgovarajuće dokaze.

IX

U slučaju povrede obveza prihvaćenih ovim Ugovorom o povjerljivosti, ugovorne strane su suglasne i prihvaćaju da svaka ugovorna strana ima pravo na odštetu koja uključuje sve štete i gubitke koje bi mogla pretrpjeti, posredno ili neposredno, zbog takve povrede.

X

Povjerljive podatke, a koji će drugoj ugovornoj strani biti dostavljeni tijekom razgovora o Predmetu suradnje, obje
ugovorne strane će koristiti isključivo za svrhu realizacije Predmeta suradnje.

XI

Ovaj Ugovor u cijelosti sadrži sporazum između ugovornih strana koji se odnosi na objavljivanje i zaštitu Povjerljivih podataka te su obje ugovorne strane svjesne svojih obveza i pravnih posljedica koje iz ovog Ugovora mogu proizaći. Ovaj se Ugovor može mijenjati samo na temelju daljnjeg pisanog sporazuma kojeg će sklopiti ovlašteni predstavnici ugovornih strana.

Ovaj Ugovor o povjerljivosti tumačit će se u skladu s hrvatskim pravom. Za rješavanje sporova koji proizlaze iz ili su u vezi sa ovim Ugovorom, nadležan će biti sud u Zagrebu.

Ugovor o povjerljivosti je potpisan u dva (2) primjerka, od kojih __zadržava jedan primjerak, a drugi zadržava HT.

U POTVRDU OVOGA, ovaj Ugovor je potpisan u Zagrebu dana ___20___. godine

Za HT: Za Operatora korisnika

_____ _____

Dodatak 4

TEKST BANKOVNOG
JAMSTVA

_____(Naziv banke)_____ (u daljnjem tekstu: Garant) izdaje po nalogu i za račun Nalogodavca, a u korist
Korisnika garancije sljedeću

Garanciju br.
.....

Korisnik garancije:
HRVATSKI TELEKOM D.D., Radnička cesta 21, 10000 Zagreb
MB 1414887
OIB 81793146560

Nalogodavac/Operator:_____(naziv, adresa, MB, OIB)_____

Ova bankarska garancija izdaje se u svrhu urednog izvršenja obaveza po osnovi Ugovora o korištenju veleprodajne usluge Data centar povezivanje (u daljnjem tekstu Ugovor) zaključenim dana xy između Korisnika garancije i Nalogodavca/Operatora, za pružanje veleprodajnog visokokvalitetnog pristupa. Nalogodavac/Operator navedene usluge plaća u roku od 60 dana od dana zaprimanja računa.

Ovom garancijom Garant se neopozivo obvezuje da će bezuvjetno, na prvi pisani poziv Korisnika garancije i bez prigovora isplatiti bilo koji iznos po ovoj Garanciji, na račun određen od strane Korisnika garancije, ali najviše do iznosa od:

_____ kuna
(slovima:_____)

i to po primitku prvog pisanog poziva Korisnika garancije za plaćanje kojim će izrijekom izjaviti da Nalogodavac nije ispunio obveze iz točke 1. ove Garancije, te da iznos čije se plaćanje zahtjeva nije drugačije plaćen, izravno ili neizravno, od strane Nalogodavca ili u njegovo ime. Obveza po ovoj Garanciji će se automatski smanjivati za bilo koji iznos plaćen od strane Garanta po ovoj garanciji.

Ova Garancija vrijedi godinu dana od izdavanja, ali najkasnije do_____(datum)_____ odnosno do 16 h toga dana, i svaki zahtjev za plaćanje prema ovoj Garanciji, zajedno s izjavom navedenom u točki 2. ove Garancije, mora biti upućen Banci (preporučenom poštom ili dostavljačkom službom) do navedenog roka.

Po isteku roka važnosti prestaje obveza Banke po ovoj Garanciji i bez povrata iste.

Ova Garancija izdaje se u jednom izvornom

primjerku.

U Zagrebu, _____

GARANT:_____

Dodatak 5

UGOVOR O KORIŠTENJU VELEPRODAJNE USLUGE DATA CENTAR POVEZIVANJE

između

Hrvatskog Telekoma
d.d.
Zagreb, Radnička cesta 21
(dalje u tekstu:
HT)

i

_____
_____
(dalje u tekstu: Operator
korisnik)

U Zagrebu, dana _____20____.

Budući da HT, kao nacionalni operator i ovlašteni operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj, pruža uslugu Data centar povezivanje ovlaštenim operatorima elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj, a sukladno važećim Uvjetima korištenja veleprodajne usluge Data centar povezivanje (dalje u tekstu: Uvjeti korištenja);

Budući da je Operator korisnik kao ovlašteni operator elektroničkih komunikacijskih usluga u Republici Hrvatskoj zatražio od HT-a uslugu Data centar povezivanje sukladno članku 2. Uvjeta korištenja;

Budući da ugovorne strane namjeravaju uspostaviti poslovnu suradnju temeljem koje će HT pružati, a Operator korisnik koristiti Data centar povezivanje uslugu;

temeljem Zakona o elektroničkim komunikacijama i drugih važećih zakona i propisa, a sukladno Uvjetima korištenja, ugovorne strane ugovaraju kako slijedi:

Članak 1.
Opće odredbe

i. Ovim Ugovorom o korištenju (dalje u tekstu: Ugovor) usluge Data centar povezivanje (u daljnjem tekstu: Usluga) ugovorne strane suglasno utvrđuju uvjete pod kojima HT pruža, a Operator korisnik koristi Uslugu.

ii. Potpisom ovog Ugovora Operator korisnik je suglasan i prihvaća uvjete i cijene utvrđene u važećim Uvjetima korištenja. Uvjeti korištenja čine sastavni i neodvojiv dio ovog Ugovora te isti vrijede i jednako se primjenjuju na sve Operatore korisnike Uvjeta korištenja. Ako i kada Uvjeti korištenja budu izmijenjeni i/ili dopunjeni te javno objavljeni sukladno važećim propisima, tada će se na ovaj Ugovor automatski primjenjivati tako izmijenjeni ili dopunjeni Uvjeti korištenja. Ugovorne strane su suglasne da se Uvjeti korištenja neće primjenjivati na ugovorni odnos retroaktivno osim ako retroaktivna primjena nije izričito određena pravomoćnom odlukom nadležnog tijela.

iii. Sve odnose između HT-a i Operatora korisnika u vezi s pružanjem Usluge koji nisu uređeni Uvjetima korištenja, ugovorne strane ovim Ugovorom posebno ugovaraju. Na sve odnose između HT-a i Operatora korisnika u okviru Usluge, koji nisu uređeni ovim Ugovorom ili Uvjetima korištenja, na odgovarajući će se način primjenjivati važeći propisi Republike Hrvatske.

iv. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je sastavni dio ovog Ugovora Prilog 3 Antikorupcijska klauzula HT Grupa.

Članak 2.
Predmet Ugovora

i. Predmet ovog Ugovora je definiranje uvjeta i postupaka vezanih uz pružanje Usluge temeljem važećih Uvjeta korištenja.

ii. Ovaj Ugovor se sklapa temeljem Zahtjeva za Uslugom (dalje u tekstu: Zahtjev) koji je podnio Operator korisnik.

iii. Sadržaj Usluge definiran je u Uvjetima korištenja, dok je opseg Usluge određen u Prilogu 1. ovog Ugovora te čini njegov sastavni dio.

iv. U slučaju potrebe za povezivanjem novih lokacija Operatora korisnika u mrežu za prijenos podataka

i/ili za promjenu brzine već ugovorenih kapaciteta u okviru Usluge ugovorne strane sklopiti će dodatak ovom Ugovoru kojim će definirati sadržaj Usluge.

v. Na sve odnose između Operatora korisnika i HT-a u vezi s Uslugom koji nisu uređeni ovim Ugovorom, primjenjuju se Uvjeti korištenja koji čine njegov sastavni dio. U svrhu izbjegavanja dvojbi, u slučaju nesuglasja između posebnih odredbi ovog Ugovora i općih odredbi navedenih u Uvjetima korištenja prednost imaju Uvjeti korištenja.

vi. Svi Prilozi ovog Ugovora priloženi su uz ovaj Ugovor i čine njegov sastavni dio.

vii. Operator korisnik po sklopljenom ugovoru ne smije ugovorenu Uslugu davati u podzakup ili dijeliti dio ugovorenog kapacitetima trećim stranama bez prethodne pisane suglasnosti HT-a.

Članak 3.
Realizacija usluge

i. Pod uvjetima i po postupku definiranim u Uvjetima korištenja, HT će Operatoru korisniku osigurati priključenje zatraženih kapaciteta u okviru usluge s pripadajućom terminalnom/mrežnom opremom.

ii. U rokove realizacije navedene u članku 2.3 Uvjeta korištenja uračunava se vrijeme potrebno Operatoru korisniku za pripremu lokacije za prihvat Usluge (priprema prostora, nabavka uređaja, priprema kućne instalacije, osiguranje napajanje, itd).

iii. HT će aktivirati Uslugu po sklapanju ovog Ugovora. Pod aktivacijom Usluge u smislu ovog Ugovora smatra se trenutak aktivacije pojedinog ugovorenog kapaciteta u okviru Usluge, koji nastupa u trenutku uspostave fizičke i logičke konekcije pojedine ugovorne lokacije.

iv. HT ima pravo odbiti Zahtjev za uslugom sukladno članku 2.5 Uvjeta korištenja.

Članak 4.
Razvoj usluge

i. Za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Operator korisnik može zatražiti od HT-a povezivanje novih lokacija Operatora korisnika s uslugom kao i promjenu brzine postojeće Usluge. U tu svrhu Operator korisnik će podnijeti HT-u Zahtjev sukladno Uvjetima korištenja.

ii. Odredbe Ugovora koje se odnose na Zahtjev za Uslugom na odgovarajući se način primjenjuju na svaki zahtjev Operatora korisnika za povezivanje novih lokacija Operatora korisnika u mrežu i/ili za promjenu brzine postojećeg pristupa mreži. U slučaju takvih novih zahtjeva, Ugovor će se na odgovarajući način dopuniti, odnosno izmijeniti.

iii. Za ugovorne strane bit će obvezujući Ugovor koji je obostrano usuglašen između Operatora korisnika i HT-a sukladno Uvjetima korištenja.

Članak 5.
Podaci o Operatoru korisniku

i. Nakon zaprimanja Zahtjeva HT je ovlašten zatražiti od Operatora korisnika uvid u isprave (izvadak iz sudskog registra) kao i zatražiti dodatne informacije i dokumente koje HT može smatrati potrebnim za zasnivanje ugovornog odnosa.

ii. Potpisivanjem Zahtjeva, Operator korisnik daje HT-u suglasnost za prikupljanje i daljnju obradu identifikacijskih podataka Operatora korisnika koji su navedeni u Zahtjevu, u zakonom dopuštene svrhe, a naročito u svrhu pružanja, obračunavanja i naplate usluge koja je predmet ovog Ugovora.

iii. HT će u tajnosti čuvati identifikacijske podatke Operatora korisnika te ih koristiti samo za vlastite potrebe te u zakonski dopuštene svrhe.

iv. Operator korisnik je dužan pisanim ili elektroničkim putem obavijestiti HT o bilo kakvoj promjeni identifikacijskih podataka navedenih u Zahtjevu odmah, a najkasnije u roku od 15 (petnaest) dana od nastanka promjene. Ako Operator korisnik ne izvijesti HT o promjeni identifikacijskih podataka na način kako je to prethodno navedeno te zbog tog propusta računi, opomene za plaćanje i druga HT-ova pismena ne mogu biti dostavljena Operatoru korisniku, smatrat će se da je dostava temeljem postojećih podataka valjano izvršena.

v. Operator korisnik se obvezuje držati u tajnosti broj ugovora Operatora korisnika i/ili PIN šifre koje mu dodijeli HT. Operator korisnik je isključivo odgovoran za svaku štetu nastalu uslijed nepravilnog postupanja i/ili zloupotrebe ili neovlaštenog korištenja broja ugovora Operatora korisnika i/ili PIN šifre zbog namjere ili krajnje nepažnje Operatora korisnika.

Članak 6.
Kontakt podaci

i. Sve obavijesti i pitanja vezana uz izvršenje ovog Ugovora, ugovorne strane će obavljati preko kontakata navedenih u Prilogu 2. Ugovora.

Članak 7.
Povjerljivost podataka

i. Sve informacije i podaci koje će jedna ugovorna strana učiniti dostupnima drugoj ugovornoj strani u svrhu izvršavanja obveza iz ovog Ugovora, kao i ovaj Ugovor u cijelosti, smatraju se povjerljivim podacima. Povjerljivi podaci se ne mogu koristiti, osim u svrhe određene ovim Ugovorom, bez izričitog pisanog ovlaštenja druge ugovorne strane.

ii. Osim uz prethodno pisano ovlaštenje druge ugovorne strane, ili na temelju zakonske ili regulatorne obveze, naloga ili zahtjeva izdanog od strane nadležnog suda ili regulatornog, sudskog ili upravnog tijela, ugovorne strane su suglasne i jamče da, u bilo kojem razdoblju tijekom trajanja ovog Ugovora, ili u bilo koje vrijeme nakon toga, neće objaviti, dati, proširiti, dobaviti, ili učiniti pristupačnima povjerljive podatke druge ugovorne strane.

iii. Obveza čuvanja tajnosti povjerljivih podataka ne odnosi se na sljedeće podatke:
- koji se već nalaze u posjedu druge ugovorne strane u pogledu kojih ta druga ugovorna strana nije bila u obvezi čuvati ih u tajnosti
- koji su u trenutku ili nakon sklapanja ovog Ugovora objavljeni u javnosti, a za koju objavu ne odgovara druga ugovorna strana.
- koje je druga ugovorna strana pribavila ili su joj obznanjeni od strane trećih osoba koje nisu u obvezi čuvanja tih podataka u tajnosti;
- koje je u trenutku ili nakon sklapanja ovog Okvirnog ugovora potrebno objaviti sukladno važećim propisima ili odluci nadležnog državnog tijela.

iv. Ugovorna strana koja povrijedi obvezu čuvanja tajnosti povjerljivih podataka iz ovog članka, bit će odgovorna za svaku štetu, bez bilo kakvih ograničenja, koja je nastala za drugu ugovornu stranu kao posljedica povrede obveza čuvanja tajnosti podataka.

v. Povjerljivi podaci jedne ugovorne strane ostaju u vlasništvu te ugovorne strane. Ovaj Okvirni ugovor kao ni objavljivanje Povjerljivih podataka temeljem ovog Ugovora neće se tumačiti kao davanje bilo kakvog prava ili licence izričito ili implicitno za bilo koje izume, patente, ili zaštićena prava, koji jesu ili će biti u vlasništvu ili pod kontrolom te ugovorne strane.

vi. Obveza čuvanja tajnosti podataka iz ovog članka Ugovora ostaje na snazi i nakon prestanka ovog Ugovora.

Članak 8.
Međusobni odnosi ugovornih strana

i. Ovim Ugovorom se ne zasniva, niti će se ovaj Ugovor tumačiti kao da zasniva, niti će ga bilo koja ugovorna strana koristiti za zasnivanje niti za predstavljanje njihovog međusobnog odnosa kao bilo koje vrste zastupništva, partnerstva ili zajedničkog ulaganja.

ii. Nijedna od ugovornih strana nema nikakvo ovlaštenje za preuzimanje bilo kakvih obveza u ime druge ugovorne strane, niti da djeluje kao predstavnik druge ugovorne strane, osim u slučajevima kada se za to dostavi pisano ovlaštenje, neovisno od ovog Ugovora.

iii. Operator korisnik se obvezuje sljedeće:
   a. koristiti Uslugu za vlastite potrebe;
   b. koristiti ugovorene kapacitete sukladno važećim propisima i svrsi utvrđenoj ovim Ugovorom;
   c. na lokacijama priključenja koje nisu zakupljene od HT-a o svom trošku osigurati prostor za priključenje i instalaciju elektroničkih komunikacijskih kapaciteta, odgovarajuću mrežnu/terminalnu opremu, napajanje potrebno za njenu instalaciju, rad i održavanje, po potrebi izjednačavanje potencijala uključujući uzemljenje sukladno važećim propisima, te odgovarajuću kućnu instalaciju od mjesta priključne točke u prostorijama Operatora korisnika do mrežne zaključne točke;
   d. na svojoj terminalnoj opremi instalirati odgovarajuće aplikacije koje omogućavaju rad Usluge;
   e. osigurati da mrežna i terminalna oprema koju za potrebe korištenja usluge Operator korisnik samostalno nabavlja udovoljava tehničkim zahtjevima HT-a te da ista bude instalirana i konfigurirana prema specifikacijama HT-a;
   f. plaćati ugovorene naknade HT-u sukladno rokovima dospijeća.

iv. Operator korisnik se osobito obvezuje da neće mijenjati mrežne postavke, otvarati, oštećivati ili na bilo koji drugi način mijenjati mrežnu opremu odnosno mrežne postavke na mrežnoj opremi koja je instalirana i/ili konfigurirana od strane HT-a, niti je iznositi izvan objekta za koji je namijenjena. Cjelokupno održavanje i sve izmjene mrežne/terminalne opreme mogu obavljati isključivo osobe ovlaštene od strane HT-a. Operator korisnik odgovara za svu štetu nastalu zbog nepravilnog, odnosno neovlaštenog korištenja ili zlouporabe iznajmljene terminalne/mrežne opreme koja nastane uslijed njegove namjere ili krajnje nepažnje. Operator korisnik se obvezuje odmah izvijestiti HT o svakom nedostatku, oštećenju, gubitku ili krađi iznajmljene terminalne/mrežne opreme.

v. Operator korisnik u potpunosti odgovara za korištenje prostora za priključenje i instalaciju elektroničkih komunikacijskih kapaciteta, koji nije zakupljen od HT-a.

vi. Operator korisnik će o svom trošku omogućiti HT-u pristup objektu na lokaciji priključenja u mjeri u kojoj je to potrebno za provođenje radova ispitivanja, instaliranja i održavanja kapaciteta koje HT uspostavlja na lokacijama priključenja za potrebe pružanja Usluge.

vii. HT će redovito održavati kapacitete svoje mreže u skladu s tehničkim propisima i planovima održavanja, a u svrhu pružanja Usluge odgovarajuće kvalitete.

viii. Ethernet platforme HT-a, prijenosni kapaciteti te sva pripadajuća oprema nužna za uspostavljanje i funkcioniranje Usluge na strani HT-a trebaju biti utvrđene, uspostavljene i moraju se koristiti u

skladu s važećim zakonima i drugim propisima na području elektroničkih komunikacija i u skladu sa svim relevantnim preporukama Međunarodne telekomunikacijske unije (ITU) i Europskog Instituta za standarde u telekomunikacijama (ETSI).

Članak 9.
Cijene i uvjeti plaćanja

i. Jednokratne naknade, mjesečna naknada, kao i sve ostale cijene Usluge određene su važećim Prilogom 1 Ugovora.

ii. Ako uslijed propusta na strani Operatora korisnika, podaci o identitetu Operatora korisnika, broj računa, poziv na broj i ostali podaci potrebni za plaćanje nisu uredno uneseni u obrazac za plaćanje, HT neće odgovarati za nemogućnost evidentiranja uplate iz navedenih razloga sve dok Operator korisnik ne dostavi HT-u dokaz o izvršenoj uplati.

iii. Operator korisnik snosi sve troškove koji mogu nastati u vezi s plaćanjem računa.

iv. Za kašnjenje u plaćanju novčanih obveza Operator korisnik se obvezuje platiti zakonsku zateznu kamatu u skladu s važećim propisima

v. Cijene i uvjeti pružanja Usluge mogu se izmijeniti u skladu s važećim propisima i tijekom razdoblja minimalnog obveznog trajanja Ugovora navedenog u Dodatku 1 Ugovora, ako promjena u službenoj hrvatskoj stopi inflacije, kako ju objavljuje hrvatski Državni zavod za statistiku, bude viša od 15% (inflacija) po godini, u kojem slučaju Operator korisnik ima pravo otkazati Ugovor bez plaćanja naknade prije isteka obveznog trajanja Ugovora.

vi. U slučaju odluke nadležnog regulatornog tijela ili izmjena važećih propisa kojima se nameću izmjene cijena i/ili uvjeti korištenja predmetne usluge, HT će prilagoditi svoje cijene i/ili Uvjete korištenja Usluge sukladno odluci nadležnog regulatornog tijela odnosno izmjenama važećih propisa. U slučajevima promjene cijena iz ovog stavka, Operator korisnik nema pravo otkazati Ugovor bez naknade prije isteka obveznog trajanja Ugovora sukladno Uvjetima korištenja.

vii. HT će obavijestiti Operatora korisnika u pisanom obliku o izmjenama koje su uvedene te ih na odgovarajući način objaviti. Izmjene cijena, odnosno uvjeta pružanja usluge počet će se primjenjivati na Operatora korisnika po proteku 15 dana od dana dostave pisane obavijesti o izmjenama cijena odnosno uvjeta, odnosno sukladno odluci nadležnog regulatornog tijela iz stavka (vi.) ovog članka.

Članak 10.
Trajanje i prestanak trajanja Ugovora

i. Ovaj Ugovor se sklapa na neodređeno vrijeme uz minimalno obvezno trajanje navedeno u Prilogu 1 Ugovora. *(Napomena: Ova odredba se prilagođava ovisno o tome sklapa li se Ugovor uz minimalno obvezno trajanje il ne).*

ii. Operator korisnik prihvaća i suglasan je da neće otkazati ovaj Ugovor tijekom minimalnog obveznog trajanja koje je definirano u važećem Prilogu 1 Ugovoru (dalje u tekstu: Obvezno trajanje ugovora). U svrhu izbjegavanja dvojbi, otkazivanje pojedine ugovorene lokacije/kapaciteta koje su

obuhvaćene važećim Prilogom/Prilozima Ugovora neće se smatrati otkazivanjem Ugovora. *(Napomena: Ova odredba se prilagođava ovisno o tome sklapa li se Ugovor uz minimalno obvezno trajanje il ne).*

iii. Operator korisnik može otkazati ovaj Ugovor pisanom obaviješću HT-u najmanje 30 (trideset) dana unaprijed osim u slučaju otkaza Ugovora zbog promjene cijene i uvjeta korištenja koji su nepovoljniji za Operatora korisnika, u kojem slučaju Operator korisnik može otkazati Ugovor pisanom obaviješću sukladno Uvjetima korištenja. Ako Operator korisnik otkaže ovaj Ugovor prije provedene aktivacije usluge, Operator korisnik se obvezuje HT-u nadoknaditi sve troškove koje je HT imao u vezi s instalacijom ili uklanjanjem elektroničke komunikacijske opreme odnosno aktivacijom usluge, ali ne više od iznosa jednokratne naknade članka 2.7. Uvjeta korištenja. Ako Operator korisnik otkaže ovaj Ugovor za vrijeme Obveznog trajanja Ugovora primjenjuje se odredba stavka (iv.) ovog članka.

iv. U slučaju da za vrijeme Obveznog trajanja ugovora Operator korisnik otkaže ovaj Ugovor ili ovaj Ugovor bude otkazan krivnjom Operatora korisnika, Operator korisnik će biti dužan platiti ugovornu kaznu u visini 50% od inicijalno ugovorene mjesečne naknade iz Priloga 1 Ugovoru pomnožene s brojem mjeseci koji su preostali do isteka ugovorenog minimalnog obveznog trajanja Ugovora.

v. Ako je nad Operatorom korisnikom otvoren stečajni ili likvidacijski postupak, stečajni upravitelj, odnosno likvidator dužan je obavijestiti HT o takvom postupku pisanim putem u roku od 30 dana od dana kada je otvoren navedeni postupak. U suprotnom, Ugovor će se smatrati raskinutim na dan otvaranja stečajnog ili likvidacijskog postupka nad Operatorom korisnikom. Ako stečajni upravitelj ili likvidator u obavijesti također zatraži izmjenu u nazivu Operatora korisnika HT će učiniti potrebne izmjene, te može odlučiti o nastavku pružanja usluge.

vi. Ovaj Ugovor može prestati vrijediti i na temelju pisanog sporazuma ugovornih strana, te će u tom slučaju ugovorne strane utvrditi uvjete i datum prestanka Ugovora te sva prava i obveze ugovornih strana.

Članak 11.
Naplata potraživanja

i. Operator korisnik se obvezuje platiti račun za Uslugu u roku definiranom člankom 7.1 Uvjeta korištenja.

ii. HT ima pravo privremeno isključiti Uslugu sukladno članku 3.4 Uvjeta korištenja.

iii. Ako Operator korisnik ne plati račun za Uslugu u cijelosti do dana dospijeća, HT će mu dostaviti pisanu opomenu za plaćanje računa (dalje u tekstu: Opomena). Opomena sadrži upozorenje Operatoru korisniku da će HT privremeno isključiti Uslugu, ako u roku do 30 (trideset) dana od dana izdavanja Opomene Operator korisnik ne podmiri dug iz Opomene, odnosno ne podmiri sva dospjela, a nepodmirena dugovanja iz ovog Ugovora.

iv. Ako Operator korisnik podnese prigovor u skladu s člankom člankom 7.1 Uvjeta korištenja, Operator korisnik će biti dužan platiti iznos koji ne osporava do datuma dospijeća računa.

Članak 12.
Raskid Ugovora

i. Raskid Ugovora moguć je sukladno odredbama iz članka 3. Uvjeta korištenja.

ii. Ukoliko nadležno regulatorno tijelo izmijeni rokove i uvjete ovlaštenja za obavljanje elektroničkih komunikacijskih usluga bilo koje od ugovornih strana na način da te izmjene onemogućuju pogođenu ugovornu stranu da ispunjava svoje obveze iz ovog Ugovora, ili nadležno regulatorno tijelo utvrdi prestanak valjanosti tog ovlaštenja, ovaj će Ugovor biti raskinut danom stupanja na snagu odluke nadležnog regulatornog tijela . Pogođena ugovorna strana će o tome izvijestiti drugu ugovornu stranu odmah po saznanju da je takva odluka donesena, a najkasnije istoga dana kada je tu odluku zaprimila.

Članak 13.
Rješavanje sporova

i. Ugovorne strane su suglasne otvorena pitanja i sporove iz, ili u vezi s ovim Ugovorom, prvenstveno rješavati sporazumno kroz provođenje sljedećeg postupka rješavanja otvorenih pitanja i sporova.

ii. Postupak rješavanja otvorenih pitanja i sporova pokreće se dostavom zahtjeva za rješavanje spora jedne ugovorne strane pisanim putem drugoj ugovornoj strani na kontakt naveden u Prilogu 2. Ugovora.

iii. Otvorena pitanja i sporove koje ugovorne strane ne uspiju riješiti putem kontakata navedenih u Prilogu 2. Ugovora unutar 15 dana od dana pokretanja postupka, ili koji prelaze ovlasti tih kontakata na području odlučivanja, a osobito oni koji se odnose na bitne obveze iz ovog Ugovora, svaka ugovorna strana ima pravo proslijediti odgovornoj osobi druge ugovorne strane na višoj razini, pisanom obavijesti o prirodi i opsegu spora.

iv. Pokušaj sporazumnog rješenja spora smatrat će se neuspjelim čim jedna ugovorna strana o tome pisanim putem izvijesti drugu ugovornu stranu.

v. Svi sporovi koji proizlaze iz ili su u vezi s Uslugom, a u nadležnosti su nadležnog regulatornog tijela, riješit će se pred tim tijelom. Svi drugi sporovi koja nisu u nadležnosti nadležnog regulatornog tijela, bit će konačno riješeni pred Trgovačkim sudom u Zagrebu.

Članak 14.
Ustupanje

i. Ovaj Ugovor obvezuje ugovorne strane i njihove univerzalne pravne slijednike. Niti jedna ugovorna strana nije ovlaštena, bez prethodnog pisanog odobrenja druge ugovorne strane, ustupiti ovaj Ugovor, niti na drugi način prenijeti bilo koje od svojih prava i obveza prema ovom Ugovoru na bilo koju treću osobu. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da navedeno prethodno pisano odobrenje, naročito u slučaju ustupanja povezanim društvima, neće uskratiti bez valjanog razloga.

Članak 15.
Djelomična ništavost

i. Ako bilo koja od odredbi ovog Ugovora postane nezakonita, nevaljana ili neizvršiva u bilo kojem pogledu sukladno primjenjivom pravu, to neće ni na koji način utjecati na zakonitost, valjanost ili izvršivost ostalih odredbi ovog Ugovora.

ii. Ugovorne strane su suglasne da će odredba koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva sporazumom ugovornih strana biti zamijenjena zakonitom, valjanom odnosno izvršivom odredbom, a koja će po svojoj gospodarskoj svrsi te namjeri ugovornih strana odgovarati odredbi koja je postala nezakonita, nevaljana ili neizvršiva.

Članak 16.
Viša sila

i. Neizvršenje obveza prema ovom Ugovoru ili kašnjenje u izvršenju iste bilo koje ugovorne strane neće predstavljati povredu ovog Ugovora i ne podliježe zahtjevima za naknadu štete ili ugovornim kaznama ako i ukoliko je nastalo zbog nekog događaja više sile uključujući, ali bez ograničenja, štrajk, rat, pobunu ili drugu vojnu aktivnost, požar, poplave, prirodne katastrofe ili bilo kakav drugi događaj, pod uvjetima da je isti izvan kontrole pogođene ugovorne strane, neovisan od njezine volje, da izravno utječe na izvršenje obveza iz ovog Ugovora, da njegova pojava nije posljedica namjere ili nepažnje bilo koje ugovorne strane, da isti se nije mogao predvidjeti niti izbjeći te da ta ugovorna strana nije u mogućnosti razriješiti takvu situaciju ni uz opravdane napore.

ii. Ugovorna strana pogođena događajem više sile dužna je bez odgađanja, a najkasnije u roku od 48 sati od nastupa više sile, informirati drugu ugovornu stranu o događaju više sile te joj čim je prije moguće poslati pisanu obavijest o početku i mogućem trajanju događaja više sile, kao i odmah po prestanku događaja više sile pristupiti izvršenju obveza čije izvršenje je bilo odgođeno zbog događaja više sile, ukoliko je to moguće.

iii. Ako dođe do događaja više sile, pogođena ugovorna strana će uložiti sve svoje napore kako bi ispunila svoje obveze u skladu s ovim Ugovorom. U slučaju da viša sila spriječi izvršenje jednog dijela ovog Ugovora i da taj dio nije kritičan za ostvarenje ovog Ugovora u cjelini, pogođena ugovorna strana će nastaviti izvršavati svoje obveze na dijelu koji nije pogođen događajem više sile.

iv. Ako ugovorna strana pogođena događajem više sile ne obavijesti drugu stranu o događaju više sile sukladno prethodnom stavku, kasnije se neće imati pravo pozivati na taj događaj više sile kao razlog za neizvršenje obveza. Ova se obveza ne primjenjuje ako obje ugovorne strane znaju za događaj više sile ili ako oštećena strana nije bila u mogućnosti obavijestiti drugu stranu zbog događaja više sile.

v. Ukoliko bi nastupili događaji ocijenjeni kao viša sila, rokovi određeni ovim Ugovorom će se nastojati prilagoditi obostranim dogovorom, ali u slučaju da događaji više sile traju duže od 30 (trideset) kalendarskih dana, svaka ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor pisanom obaviješću s trenutnim učinkom.

Članak 17.
Završne odredbe

i. Na odnose koji proizađu iz, ili su u vezi s ovim Ugovorom, kao i na sam Ugovor, primjenjivat će se pravo Republike Hrvatske.

ii. Svi prilozi ovom Ugovoru sastavni su dio ovog Ugovora te mogu biti izmijenjeni samo u pisanom obliku, osim ukoliko je to drugačije određeno ovim Ugovorom odnosno pojedinim Prilogom Ugovora.

iii. Iznimno od prethodno navedenog, obrasci definirani u Prilozima ovom Ugovoru, uključujući obrasce iz Uvjeta korištenja koji su priloženi ovom Ugovoru, predstavljaju ogledne primjerke te su podložni promjenama ovisno o konkretnom slučaju. HT će redovito obavještavati Operatora korisnika o ažuriranju obrazaca. Važeći obrasci bit će u svako doba dostupni Operatoru korisniku putem službene Internet stranice HT-a.

iv. Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisa ovlaštenih predstavnika obiju ugovornih strana.

v. Ovaj Ugovor je sastavljen u dva (2) istovjetna primjerka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po jedan (1) primjerak.

U Zagrebu, dana _____ godine.

Za Hrvatski Telekom d.d.:	Za xy
_____	_____
xy, funkcija	xy, funkcija

Prilog 1 Ugovoru o pružanju veleprodajne usluge Data centar povezivanje

Članak 1
Uvodne odredbe

1) Ugovorne strane ovim Prilogom 1 Ugovoru detaljnije uređuju svoj ugovorni odnos vezano za Uslugu (dalje u tekstu: Prilog 1). Ovaj Prilog 1 čini sastavni dio Ugovora i Uvjeta korištenja
2) Svi pojmovi korišteni u ovom Prilogu1 imaju značenje definirano Ugovorom i Uvjetima korištenja.
3) Definirano u Prilogu 1 koristi uslučaju migracije kapaciteta s jedne na drugu tehnologiju i/ili lokaciju
4) Operator korisnik za potrebe vlastite jezgrene mreže i pristupne mreže koristi Uslugu HT-a realiziranu tehnologijom/na platformi xy. Ovaj Prilog 1 obuhvaća i migraciju dijela vodova s xy tehnologije na xy tehnologiju, promjenu lokacije i rješavanje potreba jezgrene mreže i pristupne mreže Operatora korisnika uz predvidive mjesečne naknade.

Članak 2
Cijene i trajanje ugovora

1) Operator korisnik prihvaća i suglasan je da neće otkazati Ugovor tijekom početnog razdoblja od XY (pisanim slovima) godina (dalje u tekstu: Obvezno trajanje Ugovora) počevši od xy.xy.zzzz godine
2) Specifikacija Usluge obuhvaća sljedeće. :

	Bez ugovorne obveze	1.godina	2.godina	5.godina
xy	xy	xy	xy	xy
xy	xy	xy	xy	xy
xy	xy	xy	xy	xy
xy	xy	xy	xy	xy

3) Mjesečna naknada Inicijalno ugovorene Usluge iznosi xy kn (slovima: xy kuna) (bez PDV-a). Na ime jednokratne naknade za uključenje incijalnog paketa Operator korisnik će HT-u platiti jednokratni iznos xy kn (slovima: xy kuna) (bez PDV-a). Jednokratna naknada za uključenje vodova obračunavat će se po aktivaciji svakog pojedinog voda a mjesečne naknade za korištenje Usluge obračunavat će se za aktivne vodove do datuma navednog u članku 2. koji definira trenutak početka naplate punog iznosa ugovorene mjesečne naknade inicijalno ugovorene Usluge. Pojedini kapaciteti koje Operator korisnik naknadno uključi povrh inicijalno definirane mjesečne nakanade ulaze u obračun sukladno datumu aktivacije.

4) Slijedom navedenog u prethodnom stavku Operator korisnik se obavezuje da će na vrijeme početi naručivati a HT će u cijelosti realizirati (aktivirati) naručene vodove kako slijedi:

Status aktivnosti	Vod/relacija	Kapacitet	Identifikator	Očekivana

			voda	realizacija
xy	tbd	1G	xy	npr. 02. svibnja 2020

5) U svrhu izbjegavanja dvojbe, smanjenje opsega Usluge ispod broja navedenog u ovom stavku i/ili otkazivanje kapaciteta ispod volumena Ethernet vodova ugovorene Usluge iz članka 2. stavak 1. ovog Priloga 1 neće imati za posljedicu smanjenje iznosa mjesečne naknade iz stavka 3. ovog članka (xyy kn (slovima: xy kuna) (bez PDV-a)).

6) Operator korisnik prihvaća ugovaranje dodatnih vodova odnosno kapaciteta sukladno cijenama i pravilima definiranih u članku 2.7. Uvjeta korištenja.

7) Operator korisnik prihvaća i suglasan je platiti Jednokratne naknade definirane Dodatkom 1 Uvjeta korištenja.

Članak 3
Promjene, preseljenja i preraspodjela vodova

1) Preseljenje voda u smislu ovog članka znači promjenu adrese realizacije priključka unutar grada u kojem je već realizirana priključna točka ili potpuno preseljenje jedne priključne točke u druge gradove. Preseljenje voda na način da se jedna priključne točke sele u druge gradove dopušteno je nakon šest (6) mjeseci od realizacije predmetnog voda ukoliko takva rekonfiguracija HT-u neće stvoriti dodatne troškove ili umanjiti njegov veleprodajni prihod.

2) Operator korisnik može ugasiti pojedine vodove iz ugovorene Usluge bez plaćanja penala iz stavka 5. ovog članka samo ako iste zamijeni drugim vodovima uz plaćanje jednokratne naknade.

3) Operator korisnik prihvaća i suglasan je da neće otkazati Ugovor tijekom početnog razdoblja od xy (xy riječima) mjeseci – minimalno obvezno trajanje Ugovora, počevši od dana aktivacije paketa svih usluga iz Tablice 1 ovog Dodatka. Nakon isteka minimalnog obveznog trajanja ugovora, dok se ne ugovore nove usluge, kapaciteti i pripadajuće mjesečne naknade, primjenjivat će se naknade važeće na dan isteka minimalnog obaveznog razdoblja.

Prilog 2 Definirani kontakti između Operatora korisnika i HT-a

Hrvatski telekom d.d.
Zahtjevi i upiti za Uslugu, uključujući zahtjev za rješavanje sporova, dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HT-a:

Hrvatski Telekom d.d. Sektor za veleprodaju
Radnička 21, 10 110 Zagreb
Tel: 01 4912 300
Fax: 01 4912 333
e-mail: WS_KAM@t.ht.hr

Prijave smetnji/prekida na iznajmljenom vodu dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu HT-a:
Hrvatski Telekom d.d.
Kontaktni centar
Tel: 0800 9555
e-mail: KAMagents@t.ht.hr

Operator korisnik

Sva pitanja vezana uz uslugu veleprodaje iznajmljenih vodova, uključujući zahtjev za rješavanje sporova, dostavljaju se na sljedeću kontakt adresu Operatora korisnika:

_____
_____
_____
_____
_____
_____

Najava planiranih prekida i komunikacija vezana uz otklon smetnji (koordinacija ulaska radnika HT-a u objekte
Operatora korisnika), dostavlja se na kontakt adresu Operatora korisnika:

_____
_____
_____
_____
_____
_____

Prilog 3 Antikorupcijska klauzula HT grupe

HT Grupa kao dio DT Grupe (dalje u tekstu: HT) je osmislila temeljna načela i vrijednosti što pokazuje spremnost HT-a da sa svojim ugovornim stranama podijeli svoju poslovnu etiku te društvena i ekološka opredjeljenja. Takva načela i vrijednosti navedene su u "Kodeksu ponašanja HT-a“

__npr.”Operator korisnik XY”_____ se naročito obvezuje da će se pridržavati i na to obvezati svoje pod-ugovaratelje i svaku osobu pod njegovom kontrolom, svih primjenjivih nacionalnih, europskih i međunarodnih pravila te primjenjivih politika i procedura HT-a, koje se odnose na etičke i odgovorne standarde ponašanja, uključujući, bez ograničenja, one koje se bave ljudskim pravima, zaštitom okoliša, održivim razvojem, integritetom, usklađenosti poslovanja i anti-korupcijom.

_____ se obvezuje poduzeti sve potrebne mjere kako bi spriječio i sankcionirao svaki slučaj aktivne ili pasivne korupcije, kako u javnom tako i privatnom sektoru, posebice se obvezuje:

- da neće izravno ili neizravno davati/nuditi novac ili druge pogodnosti nacionalnim ili međunarodnim javnim (državnim) dužnosnicima ili donositeljima odluka koji djeluju u privatnom sektoru ili bilo kojoj trećoj pravnoj i/ili fizičkoj osobi, a kako bi se postigao povlašteni tretman ili povoljna odluka, ako je takvo davanje suprotno propisima ili pravilima primatelja i/ili je cilj davanja utjecaj na odlučivanje i ostvarivanje nepripadnih prednosti u poslovanju, isto vrijedi i kada se bave donacijama, darovima ili pozivima na poslovne obroke i događaje,

- da prema najboljim saznanjima _____, nitko od predstavnika ili zaposlenika HT-a ili članova njihove uže obitelji nema značajan (5% ili veći) vlasnički udio ili neko drugo pravo ili interes u dobiti _____, te da nikome od predstavnika ili zaposlenika HT-a, uključujući i članove njihovih užih obitelji, neće u vezi s ovim Ugovorom biti isplaćena nagrada ili provizija,

- ako je _____ također kupac HT-a, da neće iz toga izvući nikakve nepoštene prednosti i držat će nabavu i prodaju strogo odvojenu,

- da će, na traženje HT-a, od svojih dobavljača, konzultanata, podizvođača, agenata ili zastupnika, pribaviti izjavu koja sadrži suštinski slične odnosno odgovarajuće odredbe kao što su ove u ovom članku,

- da _____, njegovi vlasnici, rukovoditelji ili izvršitelji poslova povezanih s ovim Ugovorom nisu bili službeno optuženi, okrivljeni ili osuđeni niti su priznali krivicu za kaznena djela povezana s korupcijom i/ili gospodarskim kriminalom,

- da će HT-u omogućiti reviziju poslovanja u svezi sa poslovnim odnosom temeljenim na ovom Ugovoru, a koja revizija ima za cilj provjeru usklađenosti s odredbama ovog članka Ugovora,

- da _____ razumije da HT može zatražiti informacije i dokumente od _____ kako bi provjerio poštivanje gore navedenih odredbi o zabrani korupcije i suglasan je pravodobno dostaviti sve takve podatke.

Kako bi se osiguralo poštivanje anti-korupcijskih pravila za vrijeme trajanja Ugovora, _____ će na zahtjev i u svako doba HT-u dostaviti sve elemente koji su zatraženi za utvrđivanje takve usklađenosti, te će bez odlaganja na e-mail adresu compliance@t.ht.hr obavijestiti HT, kada sazna ili ima razloga znati, za bilo koje nepoštivanje anti-korupcijskih pravila, bilo od strane _____ ili/i trećih osoba, kao i o korektivnim mjerama koje su usvojene kako bi se osiguralo poštivanje anti-korupcijskih pravila.

U slučaju potvrđenog kršenja odredbi ovog članka, HT može obustaviti naručivanje ugovorenih roba i/ili usluga te raskinuti ovaj ugovorni odnos s trenutnim učinkom. _____ će obeštetiti HT za štetu nastalu uslijed takve povrede.

Prilog 4 Uvjeti korištenja veleprodajne usluge Data centar povezivanje